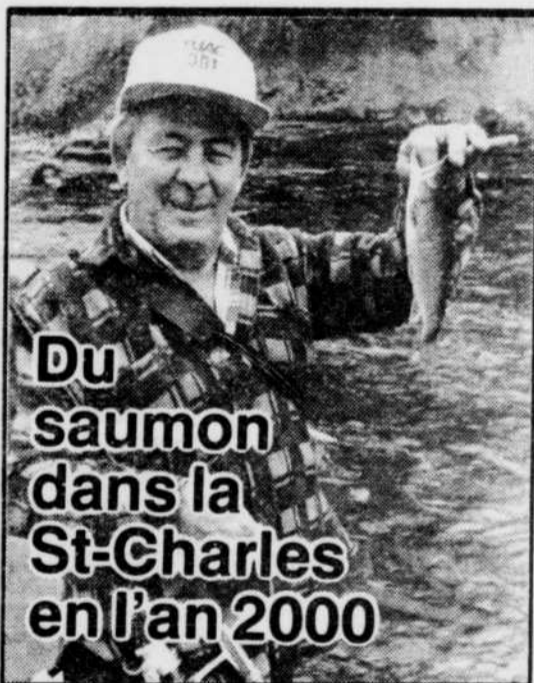


### Fletcher quitte les Flames

Cliff Fletcher a démissionné de ses fonctions de président et directeur général des Flames de Calgary. Doug Risebrough, l'entraîneur-chef de l'équipe, cumulera les fonctions d'entraîneur et de directeur général alors que le président de Hockey Canada, Bill Hay, assumera le poste de président.

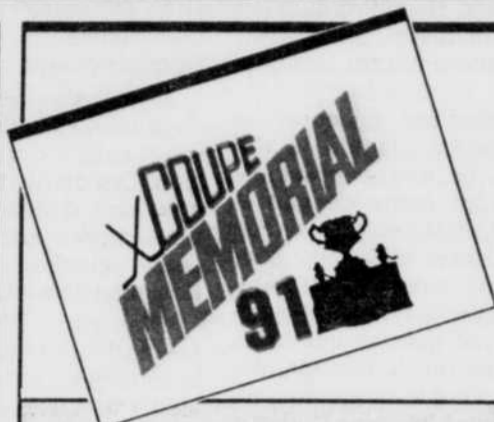
Risebrough cumulera le poste de «DG»

page 4

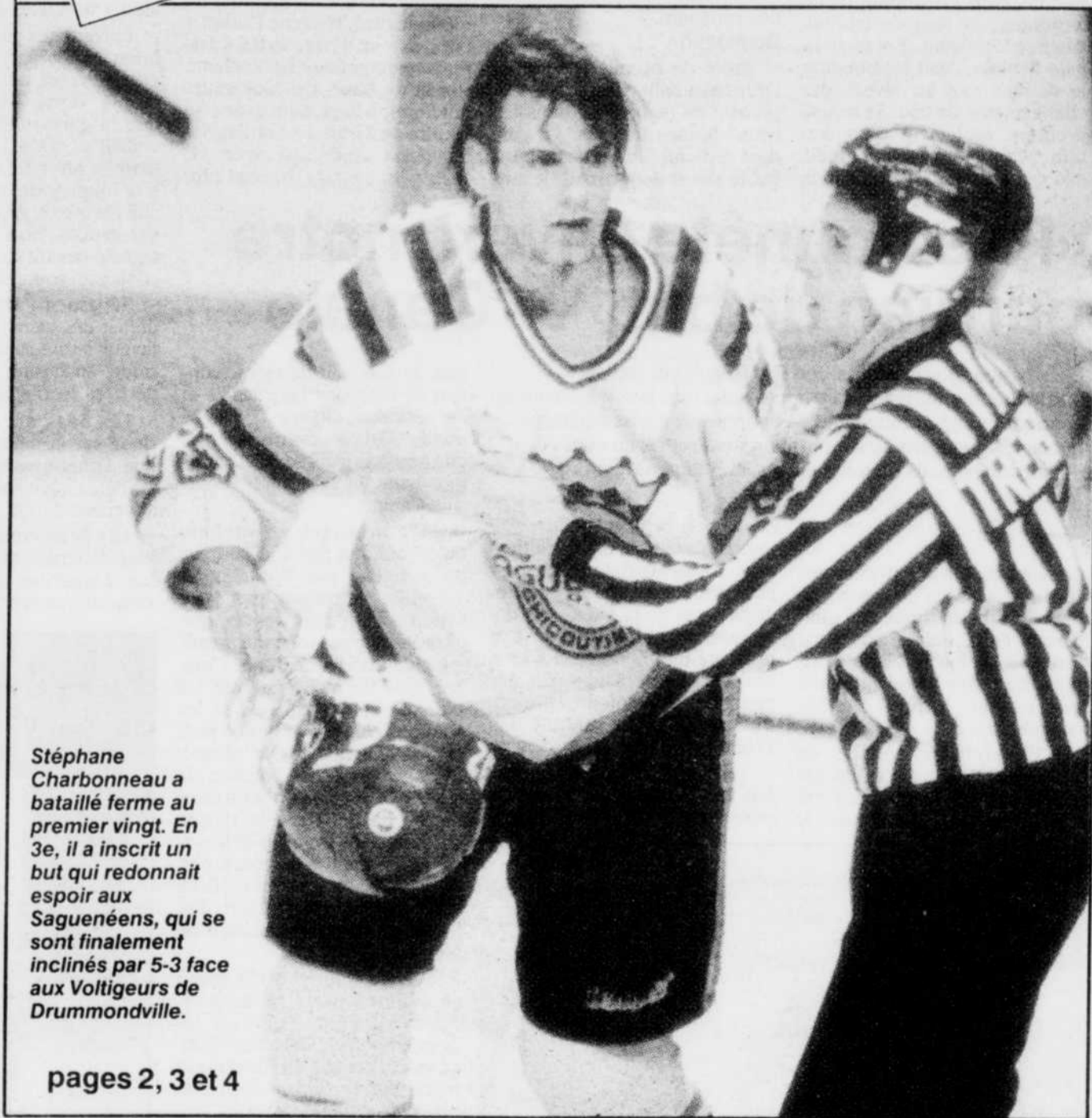


Du saumon dans la St-Charles en l'an 2000

C'était l'ouverture de la « Pêche en ville », hier, dans la rivière Saint-Charles. Le pêcheur ci-dessus nous montre une truite mouchetée qu'il vient d'y capturer. En l'an 2000, il pourrait bien s'agir d'un saumon. Notre chroniqueur André A. Bellemare vous en dit plus long en page 7.



### Enfin un gain des Voltigeurs sur les «Sags»



Stéphane Charbonneau a bataillé ferme au premier vingt. En 3e, il a inscrit un but qui redonnait espoir aux Saguenéens, qui se sont finalement inclinés par 5-3 face aux Voltigeurs de Drummondville.

pages 2, 3 et 4

Québec, Le Soleil, vendredi 17 mai 1991

S-1

Festival du Homard

BISQUE de homard .....	3,50
HOMARD bouilli ou grillé .....	12,95
1 1/2 HOMARD bouilli ou grillé .....	15,95
FILET MIGNON 1/2 homard .....	15,95



Les meilleurs steaks en ville!

575, boul. Hamel Est  
Rés.: 524-0088



# Message clair aux Saguenéens

Les Voltigeurs de Drummondville ont laissé un message clair aux Saguenéens de Chicoutimi, avec un gain de 5-3, dans un match que l'on disait « sans importance », de part et d'autre.



Textes d'YVES POULIN

Par ce gain, Drummondville termine au 2e rang du tournoi, derrière Spokane. En demi-finale demain, Jean Hamel aura le dernier mot au niveau des changements de trio. Sa troupe profitera également d'un certain avantage psychologique, elle qui avait subi l'élimination

en quatre matchs consécutifs en finale de la LHJMQ.

Quant aux Saguenéens, ils ne pourront se permettre une autre première période aussi exécutable, que Félix Potvin ou Sylvain Rodrigue soit devant la cage.

Le hockey de rattrapage profite rarement.

## Domination

Drôle de première période. Drummondville s'est forgé une priorité de deux filets dans les trois minutes initiales. Le gardien Sylvain Rodrigue a paru faible sur le long tir d'Alexan-

dre Legault. Hugo Proulx a fait 2-0 sur un revers, après avoir semé l'arrière Martin Beaupré.

Les pénalités mineures se sont succédé jusqu'à la mi-période. Le morne spectacle s'est ensuite animé de part et d'autre. Carl Wiseman a obtenu les meilleures occasions pour Chicoutimi, aux côtés de Paradis et Tremblay. Les Saguenéens n'ont rien fait qui vaille, surtout en fin de période, durant une double supériorité numérique de 1:38. René Corbet a fait 3-0 avec 44 secondes à faire, au moment où Éric Rochette sortait du banc. Les Voltigeurs ont dominé largement avec une récolte de 21 tirs au but, les Saguenéens répliquant avec 11. Bien peu, bien qu'ils aient pro-

fité de cinq supériorités numériques.

## Renversement

Chose certaine, le pilote des Sags Joe Canale a dû semoncer ses hommes durant l'intermission. Ces derniers ont répondu avec une domination de tous les instants en période médiane, cet effort continu se reflétant au niveau des tirs (17-5).

D'ailleurs, Chicoutimi n'a pas tardé à briser la glace, dès la 2e minute, sur un effort individuel de Dany Beaugard.

Encouragés par ce but et une foule plutôt partisane, les Saguenéens ont poursuivi dans la même veine. Heureusement que le gardien Pierre Gagnon veillait au grain. Un tir de Wiseman l'a atteint en plein visage, à la mi-période, mais il a poursuivi le match après avoir repris ses esprits. Son vis-à-vis s'est signalé devant Corbet et Plante coup sur coup.

Sébastien Parent a réduit le déficit des siens à un but, à la faveur d'une supériorité numérique, en faisant tout le travail derrière le filet adverse.

Les Sags ont bouclé la période sur la même note, tandis que Drummondville encaissait tant bien que mal les charges adverses.

Les deux clubs ont resserré leur défensive au dernier tiers. Ian Laperrière a permis aux siens de respirer plus à l'aise à

la mi-période du dernier tiers, sur un tir foudroyant qui a trompé Sylvain Rodrigue du côté du gant. Stéphane Charbonneau a remis un peu de piquant avec quatre minutes à faire.

Les Sags ont tout fait sauf marquer en fin de match. Patrice Brisebois a mis fin au débat avec un but dans une cage déserte. Les deux clubs ont réglé quelques comptes au cours des dernières secondes.

## SOMMAIRE

### VOLTIGEURS 5 SAGUENÉENS 3

Première période	
1. Drummondville, Legault 1 (Corbet)	104
2. Drummondville, Proulx 2 (Desjardins, Legault)	2:31
3. Drummondville, Corbet 1 (Jutras, Savard)	19:1 (an)
Pénalités - Lacombe Chi, Charrois Drum 1:29, Whitton Drum (mineure, inconduite), Desjardins Drum, Charbonneau Chi 3:17, Gosselin Chi 4:32, Plante Drum 7:09, Larouche Chi 7:58, Larousseur Drum 8:10, Dandenault Drum (double mineure), Beupré Chi 13:52, Larche Drum, Rochette Chi 17:15.	
Deuxième période	
4. Chicoutimi, Beaugard 1 (Beupré, Gosselin)	2:11
5. Chicoutimi, Parent 2 (Larouche)	14:24 (an)
Pénalité - Legault Drum 12:32.	
Troisième période	
6. Drummondville, Laperrière 2 (Brisebois)	13:30
7. Chicoutimi, Charbonneau 2 (Larouche, Parent)	15:42 (an)
8. Drummondville, Brisebois 2 (Dupré, Larche)	19:21 (fd)
Pénalités - Piquet Drum 3:05, Charrois Drum 6:22, Legault Drum, Parent Chi 7:48, Dandenault Chi 11:28, Desjardins Drum 14:24, Brisebois Drum 17:02, Brisebois Drum, Larouche Chi (mineures), Larche Drum, Parent Chi (double mineures) 19:21, Gufas Drum, Rochette Chi 19:35, Charrois Drum 19:54.	
Tirs au but par	
Drummondville	21 5 15-41
Chicoutimi	11 17 19-47
Avantages numériques (buts-chances) - Drummondville: 1-4, Chicoutimi: 2-9. Gardien - Drummondville: Gagnon; Chicoutimi: Rodrigue. Arbitre - Luc Miville; Juges de lignes - Pierre Tremblay, Christian Larrie. Assistance - 5.675.	

## «Pas honnête envers notre gardien de but» — Canale

L'entraîneur des perdants, Joe Canale, n'était pas particulièrement fier de sa troupe, qui a raté le rendez-vous au cours des vingt minutes initiales. Ajoutons, à leur décharge, que les Saguenéens se sont brillamment repris au cours des 40 suivantes, mais se sont heurtés à un Pierre Gagnon solide.

Canale, qui en a vu d'autres, était surtout déçu pour son gardien Sylvain Rodrigue, qui remplaçait Félix Potvin pour une rare fois. Selon le pilote d'origine italienne, Rodrigue n'a guère reçu l'appui de ses coéquipiers.

« En première période, on n'était pas là. Nous n'étions pas prêts. Avant le match peut-être que les gars se sont dit que le

match n'avait aucune signification. Chose certaine, ce n'est pas honnête envers Sylvain Rodrigue, qui nous a toujours dépannés au bon moment. Il a présenté une fiche de 5-1 lorsque Félix Potvin a dû s'absenter pour les Championnats mondiaux juniors, durant les Fêtes. »

« Sylvain a également bien fait lorsque Félix fut suspendu pour un match contre Shawini-

gan. Je suis tout de même content de notre jeu pour les 2e et 3e périodes. On s'est viré de bord. On a manqué nos chances tandis que Drummondville en a profité », poursuit Canale.

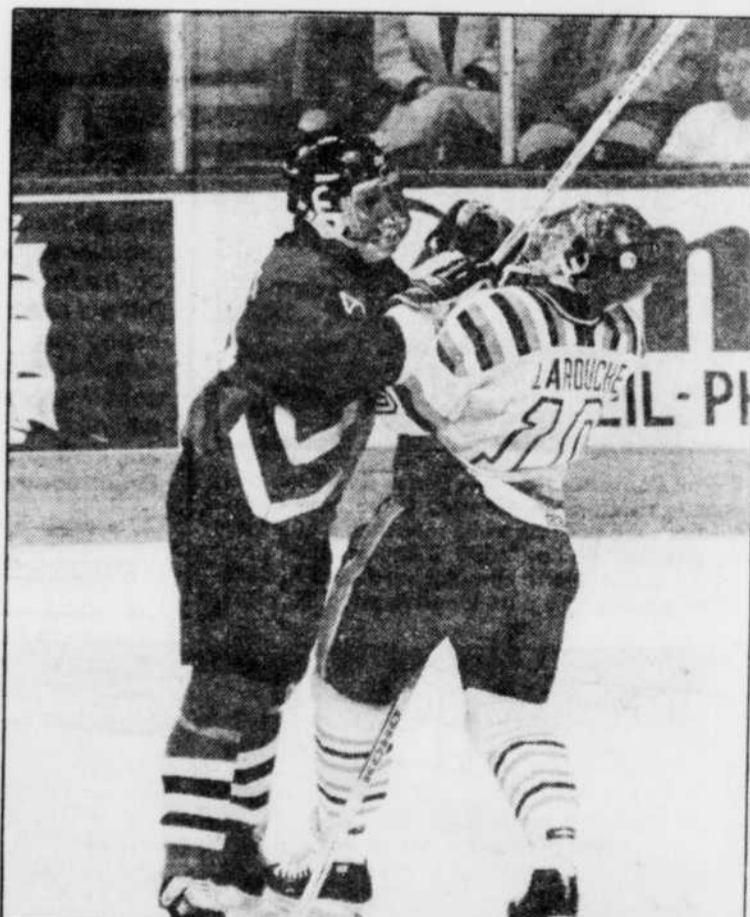
« C'est ce qui arrive lorsqu'on ne joue pas à la hauteur ou à 100 %. Les Wiseman et Tremblay n'avaient pas joué depuis deux mois tandis que Paradis n'a pas disputé beaucoup de matchs non plus. Comme trio, ils n'ont pas été les pires ce soir. J'espère que les vétérans en ont pris bonne note et que l'alignement de samedi fournira un effort continu. Je m'attends à ce qu'on joue comme on l'a fait toute la saison. Du jeu serré avec un échec-avant, sinon on ne gagnera pas. On a présenté la meilleure fiche défensive au pays. C'est dire qu'on a fait quelque chose de bon. »

Sylvain Rodrigue n'a pas à se blâmer pour la défaite, même s'il a paru faible sur les deux premiers filets des Voltigeurs. Il s'est brillamment repris par la suite.

« J'avais de la misère en partant, mais ça s'est remplacé au fil du match. J'ai donné deux mauvais buts. C'est de ma faute. J'étais nerveux, ce qui est normal dans les circonstances. J'en suis à ma première participation à la Coupe Memorial. Je suis content de ma performance en général. On a dominé les deux dernière périodes. C'est de bon augure pour samedi. Ça devrait nous aider », souhaite-t-il.



Le Soleil, Yves Mungret



Le Soleil, Yves Mungret



## «Le tournoi n'a pas perdu sa saveur»

Même si la rencontre d'hier n'avait aucune signification quant aux participants au match de la demi-finale et même si le match suicide qui aurait pu être joué ce soir ne sera pas disputé, Gilles Courteau ne croit pas que la Coupe Memorial a perdu de sa saveur. Au contraire !



par  
Jean-François  
TARDIF

« L'intérêt est toujours là, a expliqué le président de la Ligue junior majeur du Québec. Les deux équipes du Québec seront de la demi-finale et la LHJMQ est assurée de voir une de ses formations évoluer en finale. Ça faisait un bon bout de temps que ces situations ne s'étaient pas produites. Pour l'impact du tournoi, c'est excellent. »

Même si la présentation d'un match suicide visant à départager la troisième de la quatrième place aurait pu mettre du piquant dans la Coupe Memorial,

celle-ci n'était pas nécessaire au succès du tournoi. Courteau avoue d'ailleurs qu'il n'a jamais misé sur cette rencontre. « Ce n'est pas à toutes les années que les amateurs assistent à ce genre de match. À Portland et à Saskatoon, cet affrontement n'a pas été nécessaire. Les clubs du Québec ont très bien joué dès leur première sortie. Ils ont battu les Greyhounds de Sault Ste. Marie qui se sont retrouvés dans une situation difficile. Ils devaient battre les Chiefs de Spokane s'ils voulaient espérer créer une égalité en troisième place. »

Analysant le duel d'hier soir qui opposait les Saguenéens et les Voltigeurs, un match sans signification selon plusieurs, le président du circuit québécois a indiqué que contrairement à ce que pensaient certains, il était

des plus importants pour les deux équipes, et ce, au niveau de la préparation mentale.

« Les Saguenéens ont battu les Voltigeurs en quatre rencontres successives en finale. Les hockeyeurs du Drummondville avaient peut-être un blocage dont ils voulaient se défaire. Ils ne prenaient donc pas l'affrontement à la légère. Une victoire pourrait leur apporter beaucoup de confiance pour la demi-finale. La rencontre était importante pour les deux équipes et dès le début de la première période on a vu que les joueurs n'étaient pas sur la glace simplement pour avoir du plaisir. »

« Quant à ceux qui prétendent que Spokane est assurée de remporter la finale, je leur dirais qu'il ne faut présager de rien, que c'est sur la glace que ça se joue. Les Voltigeurs et les Saguenéens ont chacun eu un mauvais match face aux Chiefs. Ils connaissent maintenant mieux les hockeyeurs de l'Ouest. On peut donc s'attendre à tout. »

— Gilles Courteau

### LA COUPE EN BREF

par YVES POULIN  
LE SOLEIL

#### ■ Repos « planifié »

L'excellent gardien des Saguenéens, Félix Potvin, a profité d'une journée additionnelle pour reposer son genou droit. Il ne s'est même pas entraîné avec ses coéquipiers. Potvin aurait revêtu l'uniforme contre les Voltigeurs si le résultat du match avait eu une quelconque incidence sur la classement final du tournoi. Potvin s'est contenté de regarder le match du bout du banc.

#### ■ Repos (bis)

Le cas de Denis Chassé s'apparente à celui de Potvin. Une hanche endolorie, sans plus. On reverra l'ailier des Voltigeurs demain, pour le match de vérité entre les deux clubs.

#### ■ Exercice intensif

L'entraîneur Joe Canale a soumis sa troupe à un exercice pour le moins rigoureux hier matin. « Les gars ne se sont pas entraînés hier (mercredi). Faut se préparer pour samedi. Si on perd 8-1 un match, qu'il soit important ou non, ce n'est pas ce que j'appelle une bonne préparation. »

#### ■ Canale insatisfait

Joe Canale a accordé une soirée de congé à certains, soit pour les reposer, soit pour leur passer un message. « Je ne peux pas changer huit gars en même temps. Je ne suis pas content du rendement de quelques-uns tandis que d'autres méritent une chance de jouer. »

#### ■ On avance l'heure !

Coup de téléphone au SOLEIL vers 16 h. Un porte-parole du tournoi nous annonçait que le match Voltigeurs-Saguenéens, qui devait débiter à 19 h, commencerait trente minutes plus tôt, à la demande expresse du réseau de télévision TSN. La période d'échauffement s'est déroulée devant des estrades passablement dégarnies.

#### ■ Les Stars favoris

Bryan Maxwell, entraîneur des Chiefs de Spokane, a déjà porté l'uniforme des Penguins de Pittsburgh et des North Stars du Minnesota au cours de sa carrière dans le circuit Ziegler. Il concède un léger avantage à la troupe de Bob Gainey mais préférerait un verdict nul !

#### ■ Sentiment d'appartenance

Bryan Maxwell, qui a remporté la Coupe Memorial au début des années 70, n'avait fait qu'une seule présence sur la patinoire durant le tournoi en entier, tandis qu'un de ses coéquipiers n'avait pas endossé l'uniforme. C'est pour cette raison que tous ses joueurs ont participé au tournoi jusqu'ici. Une question de sentiment d'appartenance, vis-à-vis de l'équipe, explique le pilote. « C'est une expérience unique et je veux que tous la partagent. »

#### ■ Les absents

Dany Girard, Éric Duchesne (suspendu) et Martin Gagné n'ont pas endossé l'uniforme chez les Saguenéens ; Petr Valenta, Denis Chassé et David Pekarar du côté des Voltigeurs.

## «Une rencontre significative pour les deux entraîneurs»

— Jean Hamel

« Tout le monde disait que le match n'avait pas d'importance. Pour les deux entraîneurs, cette rencontre avait cependant beaucoup de signification. »

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

Jean Hamel, le pilote des Voltigeurs de Drummondville, comptait sur la rencontre d'hier pour redonner confiance à ses joueurs. Éliminés en quatre matchs consécutifs face aux Saguenéens en finale de la LHJMQ, les Drummondvillois se devaient de renverser la vapeur, de se prouver qu'ils pouvaient battre leurs adversaires de Chicoutimi. « Il n'était pas question que les gars soient relax, qu'ils ne jouent pas à la hauteur de leur talent. S'ils l'avaient fait ce soir (hier), ils l'auraient également fait samedi. »

Partis en lions, les Voltigeurs ont semblé s'asseoir sur leurs lauriers lors de la deuxième période. Hamel a dû « brasser » ses hommes entre la deuxième et la troisième, et ce, comme l'avait probablement fait Canale entre le premier et le deuxième tiers. Interrogé sur le

fait que les Saguenéens n'avaient pas habillé tous leurs vétérans, l'entraîneur du Drummondville a indiqué que lui aussi avait laissé un joueur de qualité de côté, soit Denis Chassé son meilleur compteur au cours de la dernière campagne. « J'ai voulu donner la chance de jouer à ceux qui n'avaient pas été utilisés régulièrement au cours de la saison mais qui nous avaient permis d'atteindre la Coupe Memorial. »

Interrogé sur le match de samedi, Hamel a indiqué qu'il s'attendait à un duel serré. « Les deux équipes peuvent bien faire dans les deux sens de la patinoire et elles ont le potentiel pour gagner. »

#### ■ Quand c'est important

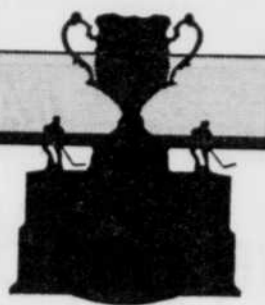
« Après notre défaite lors de la quatrième rencontre de la finale face aux Saguenéens, les gars n'avaient qu'une seule idée en tête. On s'était juré de prendre notre revanche, de battre Chicoutimi lorsque ce serait important. »

Alexandre Legault, auteur d'un but et d'une passe lors de la rencontre d'hier et deuxième étoile de la rencontre, a indiqué que lui et ses coéquipiers n'avaient jamais douté de leurs chances de vaincre la troupe de Joe Canale. Selon lui, les Saguenéens avaient été un peu plus chanceux que les Voltigeurs au cours de la finale. »

Première étoile de la rencontre, la recrue René Corbet a continué là où il avait laissé en la saison régulière et en séries éliminatoires. Encore une fois, il a été l'une des bougies d'allumage des Voltigeurs.

« Je sais qu'on m'en demande beaucoup. Personnellement, j'ai joué la rencontre comme s'il s'agissait d'un match ordinaire. Je me suis impliqué physiquement en première période et cela m'a apporté beaucoup de confiance. Il est fort probable qu'on m'en demandera davantage samedi. Mais ce sera la même chose pour tous les autres hockeyeurs au sein de l'équipe. En demi-finale de la Coupe Memorial, c'est important que tous donnent le maximum. »

## LA COUPE MEMORIAL



### L'héritage de Gaston Drapeau

## «J'ai bâti Chicoutimi... pourquoi pas Trois-Rivières?»

S'il a un petit pincement au cœur, Gaston Drapeau se garde bien de le montrer. Dire qu'il pourrait être dans les patins de Joe Canale, au lieu de suivre le déroulement de la Coupe Memorial dans les gradins.

par YVES POULIN  
LE SOLEIL

Drapeau occupe maintenant la double fonction d'entraîneur et de directeur général des Drapeaux de Trois-Rivières. Ex-pilote et DG des Saguenéens, il a préféré quitter Chicoutimi un mois avant le début de la campagne 1990-91. Un conflit qui s'envenimait quotidiennement entre Drapeau et le patron de la nouvelle administration, Yvon Bouchard. « Je ne suis pas amer car c'est moi qui ai choisi de partir. Je ne pouvais travailler à l'aise alors que tous mes gestes étaient épiés de la sorte. Je ne regrette pas ma décision car on ne sait jamais ce qui serait arrivé. Il (lire Yvon Bouchard) aurait peut-être profité des mauvais moments des Saguenéens au cours de la saison pour me congédier. Lorsque je suis parti en vacances en Floride, j'ai appris que l'on cherchait un entraîneur pour me remplacer. Les Drapeaux s'intéressaient à moi. Bouchard m'a simplement dit d'accepter, et qu'il tenterait d'obtenir un choix au repêchage comme compensation. Ça

fait pas un sentiment d'appartenance très fort », ajoute Drapeau avec un sourire forcé. **Héritage**

Selon sa propre évaluation, Drapeau a laissé un héritage plus qu'intéressant à son successeur. « Outre Stéphane Charbonneau, Martin Lavallée et Martin Lacombe, j'ai bâti le reste du club. Je suis très fier de moi. J'ai réalisé de bonnes transactions. On m'a critiqué dans le temps mais ce sont ces mêmes joueurs qui ont mené les Saguenéens jusqu'au tournoi de la Coupe Memorial. »

Drapeau jette un coup d'œil distrait sur l'exercice matinal des Saguenéens avant de lâcher, à brûle-pourpoint: « Un jour, je serai là sur la patinoire à ce temps-ci de l'année. Si j'ai bâti Chicoutimi de la sorte, pourquoi pas Trois-Rivières? »

Drapeau se dit heureux pour les joueurs et ses potes des années 87-88-89, à partir du maire Blackburn, dont l'entêtement a sauvé la concession.

Le mentor des Drapeaux se souvient encore de l'édition 87 des Saguenéens. Aucun choix au repêchage dans les 2e, 3e et



Gaston DRAPEAU

5e rondes. « Même pas assez de joueurs pour disputer un match intra-équipe. Il a fallu que je rapatrie Marc Fortier de Buffalo et Jean-Marc Richard de France. »

Quelques tours de passe-passe plus tard, Drapeau échangeait son premier choix en retour de Yves Gaucher et Denis Desbiens plus un choix (devenu Jimmy Waite). « On a fini par se rendre en finale en 87. Avant de partir de Chicoutimi, j'ai laissé un bel héritage, mais je n'ai pas pris le club dans le même état en 87. »

Les yeux de Gaston Drapeau ne quittent pas la surface glacée. Son esprit semble la survoler... à défaut d'y être de corps.



Cliff FLETCHER

## Fletcher part et Risebrough devient le directeur général

CALGARY (PC) — Cliff Fletcher a démissionné de ses fonctions de président et directeur général des Flames de Calgary.

Doug Risebrough, l'entraîneur-chef de l'équipe, cumulera les fonctions d'entraîneur et de directeur général alors que le président de Hockey Canada, Bill Hay, assumera le poste de président.

Fletcher travaillait pour les Flames depuis 1972, soit lorsque la concession a fait son entrée dans la Ligue nationale de hockey, à Atlanta. L'équipe a déménagé à Calgary en 1980.

Sous sa gouverne, l'équipe a remporté la Coupe Stanley une seule fois (en 1989).

Au cours des deux dernières saisons, Calgary s'est incliné dès la première ronde des séries éliminatoires.

Des rumeurs voulaient que Fletcher se joigne à l'organisation des Maple Leafs de Toronto.

Le directeur général de la formation torontoise, Floyd Smith, a admis que Fletcher est le type d'administrateur dont l'équipe a besoin. Il a toutefois précisé que les rumeurs n'étaient pas fondées.

### Un point mort

Après avoir précisé qu'il se retirait parce qu'il estimait avoir atteint « un point mort » à Calgary, Fletcher est venu bien près d'éclater en sanglots.

« J'ai passé 19 belles années dans cette organisation, a-t-il dit. Je suis convaincu que cette équipe est sur le point d'éclorre. »

« Le temps passe vite et plusieurs choses sont survenues au fil des ans. Il y a eu de la joie et de la frustration », a commenté Fletcher, qui est âgé de 55 ans.

« J'étais bien à Calgary, trop bien peut-être. Je pense que le temps était venu de passer à autre chose. Les Flames vont pouvoir progresser sans moi et moi sans eux. »

Fletcher a admis qu'il avait eu quelques entretiens avec d'autres organisations de la LNH.

« J'ai eu plusieurs discussions avec d'autres formations, a-t-il précisé. Je n'ai pas dit non à qui que ce soit. Je vais analyser chaque offre attentivement avant de prendre une décision. »

Fletcher quittera officiellement l'organisation des Flames le 1er juillet.

Bien qu'ils aient remporté la Coupe Stanley en 1989 et qu'ils aient atteint la finale en 1986, les Flames se sont bâti une réputation de « perdants » au fil des ans.

Fletcher a passé 10 ans dans l'organisation du Canadien de Montréal, d'abord comme directeur général du Junior de Verdun en 1956. Il a également été entraîneur et dépisteur des Canadiens Junior.

Il s'est joint aux Blues de St. Louis en 1966 à titre de dépisteur en chef avant de devenir directeur général adjoint en 1969.

Fletcher est devenu directeur général des Flames en janvier 1972.



Québec, Le Soleil, vendredi 17 mai 1991

Le Soleil, Yvon Mongrain

Il y avait beaucoup de circulation devant le filet du gardien Sylvain Rodrigue, des Saguenéens, mais personne ne semblait se préoccuper de la rondelle.

# MAURICE DUMAS



## Si Lindros était échangé...

# Pat Falloon, une solution de rechange

Les rumeurs circulent à un rythme fou. Eric Lindros exigera la lune et les étoiles pour jouer avec les Nordiques. On parle de plus en plus d'une

gratification de signature de un million de dollars et d'un salaire évalué à plus de un million par année.

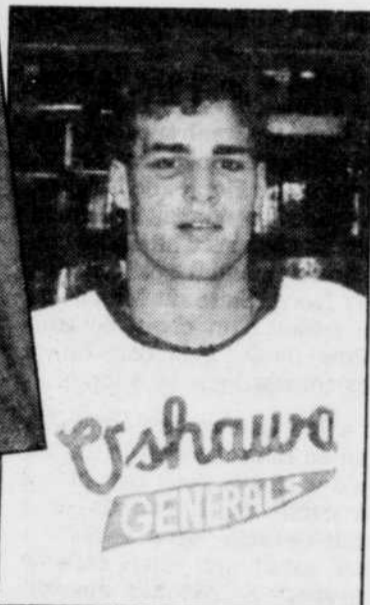
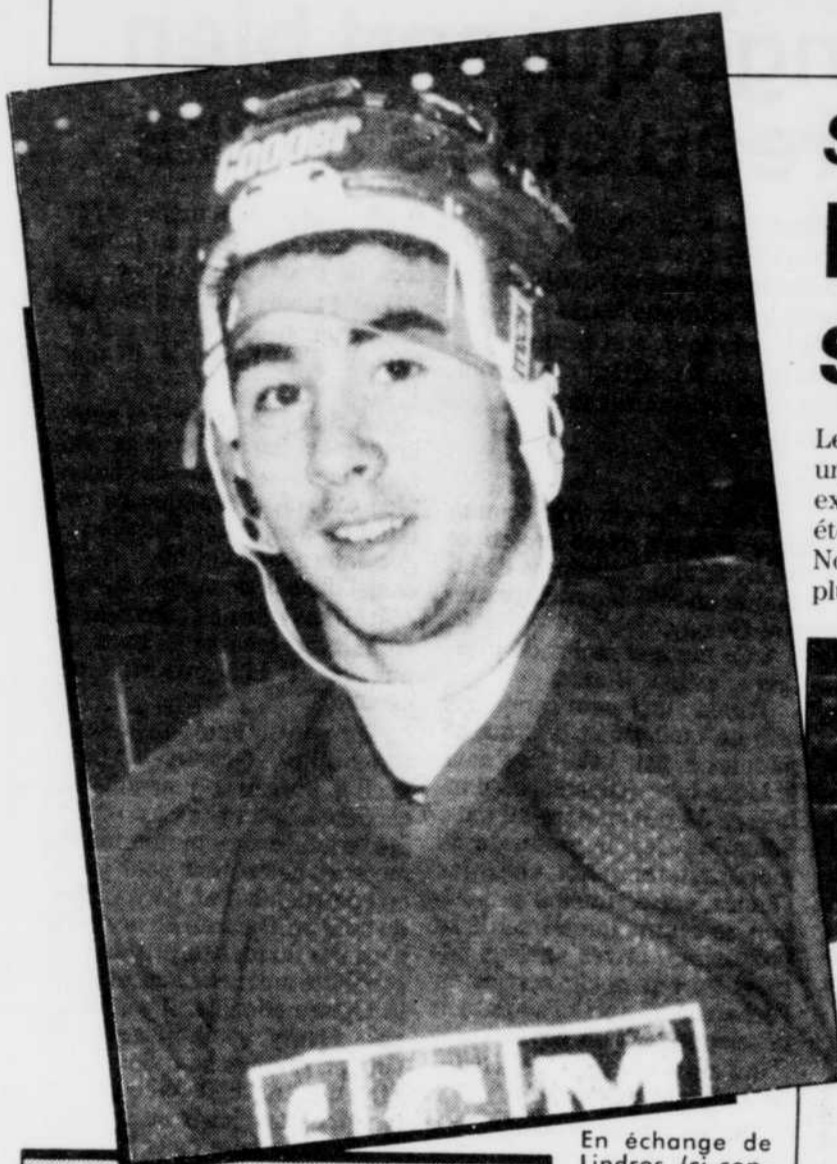
gue dans toutes les phases de jeu. De loin le meilleur joueur du tournoi de la Coupe Memorial qui se déroule présentement sur la glace du Colisée. Il cadrerait très bien dans le plan de relance des Fleurdelisés.

Devant de telles demandes, on ne pourrait blâmer les Nordiques d'envisager d'autres options pour compléter leur programme de reconstruction. Comme repêcher Eric Lindros le 22 juin à Buffalo pour ensuite l'échanger à une autre équipe de la Ligue nationale en retour de quelques joueurs établis et de choix au repêchage.

Les Devils du New Jersey repêcheront au troisième rang en première ronde (le choix des Maple Leafs de Toronto) et au onzième rang. Ils ne demanderaient pas mieux que de transiger avec les Nordiques pour s'assurer les services d'Eric Lindros. Ils sacrifieraient sûrement quelques bons joueurs et leurs deux choix de première ronde de 1991 pour le gaillard des Generals d'Oshawa.

Un espoir comme Pat Falloon, des Chiefs de Spokane, pourrait certainement intéresser les Nordiques. Quel merveilleux joueur cet ailier droit de 5 pieds et 10 pouces et demi et de 192 livres! Plusieurs le comparent déjà à Joe Sakic. Bon patineur, excellent fabricant de jeux, il se distin-

En retour, l'équipe québécoise pourrait mettre la main sur Pat Falloon et l'un des quatre espoirs du Québec répertoriés parmi les 12 premiers en vue de l'encan du 22 juin.



En échange de Lindros (ci-contre), un Pat Falloon pourrait être intéressant.

## De quoi réjouir Filion et Madden

Dans un numéro spécial publié en vue du repêchage du 22 juin à Buffalo, l'hebdomadaire Hockey News établit le pourcentage de réussite des directeurs généraux de la Ligue nationale aux encans amateurs de 1980 à 1988 inclusivement.

L'enquête s'arrête au directeur général le plus longtemps en poste à l'intérieur de chaque équipe pendant cette période.

Maurice Filion, l'ancien directeur général des Nordiques, se classe au troisième rang avec un taux de réussite de 26%. Seuls Scotty Bowman (32%) et Craig Patrick (27%) le devancent.

De quoi réjouir Maurice Filion et Martin Madden qui cumulait les fonctions de directeur du recrutement des Nordiques pendant cette période.

L'enquête inclut les années creuses de 1984 à 1986 et exclut la récolte de 1979, la plus fructueuse de l'histoire des Nordiques avec Michel Goulet, Dale Hunter, Anton Stastny, Pierre Lacroix et Lee Norwood.

Les «beus» de l'Ouest, ça existe encore dans le hockey! Plus tôt cette semaine, les gaillards des Chiefs de Spokane ont tabassé plusieurs porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi. On ne peut leur reprocher d'être plus forts et plus habiles aux poings que leurs rivaux du Québec. Ils ont cependant transgressé plusieurs règles en continuant de frapper des joueurs des Saguenéens sans défense sur la patinoire.

Mêlés à plusieurs incidents dans les premiers matchs du tournoi, les Chiefs sont dans une classe à part. Ils sont largement favoris pour remporter la Coupe Memorial. Dirigés par Ray Whitney et Pat Falloon, ils possèdent une attaque massive terrifiante.

Quelques dirigeants du hockey junior canadien ne font rien pour faciliter le travail des journalistes pendant le tournoi de la Coupe Memorial. Qu'ils laissent donc un peu plus de place aux gens du Québec. Personne ne s'en plaindra.

Le clan Eric Lindros ne compte pas que des admirateurs, mais les statistiques du grand numéro 88 dans les rangs juniors font peur. En incluant le tournoi de la Coupe Memorial de 1990, il a disputé 119 matchs dans l'uniforme des Generals d'Oshawa. Il a marqué 124 buts et récolté 144 passes pour un total de 268 points. Il a également passé 363 minutes au banc des pénalités.

Les Nordiques sauront dans quelques jours s'ils pourront compter sur les services de Valeri Kamensky, en 1991-1992. Ils de-

## Les «beus» de l'Ouest!

vraient recevoir une réponse lundi ou mardi de la semaine prochaine. En attendant, les membres de l'état-major des Fleurdelisés se croisent les doigts. « Notre voyage en Union soviétique a augmenté nos chances d'embaucher Kamensky », s'est borné à dire Me Marcel Aubut, le président des Nordiques.

Pas d'accord, mais pas d'accord du tout avec ceux qui affirment que l'échange de Dale Hunter fut le plus mauvais de toute l'histoire des Nordiques. Comment juger aussi sévèrement une transaction qui a rapporté Joe Sakic?

Certains affirment que Marc Fortier sera le joueur libéré par les Nordiques pour la nouvelle concession des Sharks de San Jose. D'autres prétendent que c'est Jeff Jackson qui prendra la route de la Californie.

J'aime bien Joe Canale, l'entraîneur des Saguenéens de Chicoutimi, mais il pousse un peu fort quand il blâme la presse pour la violence dans le hockey. Les batailles disparaîtront dans cette discipline sportive le jour où ses dirigeants édicteront des règlements pour punir sévèrement ceux qui se serviront de leurs poings pour malmener leurs rivaux. Si un joueur écopait d'une sanction de cinq ou dix matchs pour une bagarre aux poings, il y penserait avant de laisser tomber les gants une deuxième fois. Aux dirigeants du hockey de prendre les mesures qui s'imposent.



Marc FORTIER



Dale HUNTER



Attendant le feu vert du médecin, le défenseur Paul Coffey des Penguins de Pittsburgh blague avec son coéquipier Ulf Samuelsson au cours de l'exercice auquel il a participé hier à Pittsburgh.

## Un échange qui sert bien Marc Bureau et les Stars

PITTSBURGH — Marc Bureau, dont la carrière semblait aller nulle part malgré de beaux succès dans un circuit inférieur, se retrouve soudainement le seul autre Québécois en finale de la Coupe Stanley à part les vétérans Mario Lemieux et Gaétan Duchesne. Seule recrue de son équipe utilisée par Bob Gainey, il a réussi un but important dès le tout premier match à Pittsburgh, son troisième en trois matchs, ses trois premiers dans la Ligue nationale.

par GUY ROBILLARD  
de la Presse canadienne

« Chaque fois des buts importants », insiste le joueur de centre qui ne manque pas d'assurance.

L'athlète de Trois-Rivières, qui a déjà été échangé de Chicoutimi à Granby pour Stéphane Richer, était dans l'organisation des Flames de Calgary, auxquels on donnait tellement plus de chances d'atteindre cette finale, quand il a été échangé aux North Stars du Minnesota en retour d'un choix de troisième ronde, à la date limite des transactions, le 5 mars.

« Bob Gainey s'est adressé à moi en français, c'est le moyen qu'il a trouvé pour me mettre en confiance. Il m'a dit qu'il avait entendu parler de moi et qu'il savait que j'étais capable de scorer », raconte Bureau. Mais ce n'est pas son seul talent, puisqu'il a été utilisé régulièrement en désavantage numérique depuis le début des séries de la Coupe Stanley et c'est dans ces circonstances qu'il a marqué contre les

Penguins.

« Avec des centres comme Dave Gagner, Neal Broten et Bobby Smith, nous avons dû lui donner un rôle défensif », explique Gainey.

« Ça me met moins de pression », estime Bureau.

Devenu un joueur complet, il affirme qu'il jouait de 35 à 40 minutes à Salt Lake City dans la Ligue internationale, où il totalisait 88 points dont 40 buts. Selon lui, c'est la profusion de joueurs talentueux chez les Flames, entre autres à sa position de centre, qui a retardé sa progression et ses anciens patrons lui ont rendu service en l'échangeant, après l'avoir bien développé et bien payé.

« J'avais presque un salaire de la Ligue nationale. »

Bureau a toujours été un bon marqueur mais comme c'est souvent le cas chez les joueurs offensifs de la Ligue junior majeur du Québec, aucune équipe de la Ligue nationale n'a daigné le repêcher, malgré qu'il mesure près de six pieds, répartis à l'époque sur environ 185 livres.

« J'ai été invité au camp des Kings de Los Angeles à 18 ans,

se souvient-il, mais même si j'avais bien fait, je n'ai jamais reçu de nouvelles d'eux. »

Les Flames lui ont fait un beau cadeau en l'engageant le jour de ses 21 ans, le 19 mai 1987.

« À Salt Lake City, j'ai amélioré mon jeu défensif et j'ai commencé à jouer de façon plus robuste », explique ce vétéran de quatre ans dans la Ligue internationale, où il a été choisi dans la deuxième équipe d'étoiles l'année dernière, après avoir amassé 43 buts, 48 passes et 173 minutes de pénalités.

Après avoir joué son junior à Chicoutimi, Granby et Longueuil, Bureau a poursuivi sa carrière à Salt Lake City, où il a été transformé momentanément en ailier droit pour jouer en compagnie d'un petit centre du nom de Theoren Fleury qu'il n'est pas du tout surpris de voir connaître autant de succès dans la Ligue nationale. Il y a deux ans, Fleury avait marqué 37 buts en 40 matchs à Salt Lake City, une très belle ville qui est la place pour jouer au hockey, tant qu'à le faire dans la Ligue internationale, selon Bureau.

Mais il préfère n'importe quelle ville, même laide et plate, de la Ligue nationale, quitte à demeurer dans une chambre d'hôtel le long d'une autoroute avec son épouse, comme c'est le cas depuis le 6 mars.

### ECHOS DE LA SERIE

#### ■ Johnson vante Hrdina

Bob Johnson avait surpris en remplaçant Randy Gilhen par Jiri Hrdina pour le premier match, mais hier il a prétendu que ce dernier avait été un de ses meilleurs joueurs, malgré qu'il n'ait obtenu aucun tir au but. L'entraîneur des Penguins a aussi relevé que le jeu de puissance des North Stars avait été menotté en dépit de l'absence de Gilhen, un spécialiste des unités spéciales. Et il a rappelé les deux buts importants du Tchecoslovaque dans la victoire de 4-2 des Penguins lors du septième match contre les Devils du New Jersey.

#### ■ McRae rappelé à l'ordre

Basil McRae a eu droit à un long entretien privé avec Bob Gainey hier, après quoi son entraîneur a reconnu que s'il n'a pas joué beaucoup lors du premier match, c'est « partiellement » à cause de sa pénalité mineure pour conduite antisportive en début de rencontre. Gainey a toutefois constaté que selon leur humeur, dans un cas semblable, les arbitres décernent parfois une pénalité de mauvaise conduite (qui n'entraîne pas d'avantage numérique) ou punissent un joueur de chaque équipe. « Je pense que la pénalité n'était pas méritée, mais il (McRae) est tout de même responsable », a nuancé Gainey, qui a blâmé ses joueurs et non Don Koharski pour leurs huit pénalités.

#### ■ Gaétan Duchesne s'informe

Gaétan Duchesne s'informait, hier, des négociations salariales de Guy Carbonneau. « Je souhaite qu'il gagne le plus d'argent possible, a-t-il dit; ce sera un point de référence pour des joueurs comme moi. »

#### ■ Glenn Anderson suspendu

La Ligue nationale de hockey a suspendu l'attaquant Glenn Anderson, des Oilers d'Edmonton, pour les trois premiers matchs de la prochaine saison. Anderson a frappé Gaétan Duchesne, des North Stars du Minnesota, à l'abdomen avec son patin lors du quatrième match de la finale de la Conférence Clarence-Campbell. Le vice-président exécutif du circuit Ziegler, Brian O'Neill, a indiqué que le geste de Anderson était une tentative évidente de blesser.

MARCHE • JOGGING • CYCLISTE • SOFTBALL • TENNIS • BASKETBALL • SOCCER

## Une paire d'espadrilles

# GRATUITE

Achetez une paire de chaussures de sport à prix régulier et obtenez une deuxième paire (valeur équivalente ou moindre) GRATUITEMENT, parmi plus de 1000 modèles. Certains modèles identifiés à 25% de réduction.

PRESQUE TOUS LES VÊTEMENTS SPORT EN MAGASIN SONT AUSSI RÉDUITS À 50%.

*Boutique*

**CARRIER SPORT**  
1830, boul. Pie-XI Nord, Val-Bélair  
843-5115

**ROND-POINT SPORTIF**  
290, Marie-Victorin, St-Nicolas  
836-7911

## LA COURSE À PIED

Souliers et vêtements de jogging et sports

141, chemin Sainte-Foy  
(coin Cartier), Québec  
522-2221

Reebok

ASICS TIGER

BROOKS

adidas

adidas

NIKE

# ANDRÉ-A. BELLEMARE



## St-Charles : du saumon en l'an 2000



Équipes de cuissardes, le ministre Gaston Blackburn, à droite, et le député Remy Poulin se sont mouillés, hier, en participant à la mise à l'eau d'une partie des 10 000 truites dans la rivière St-Charles lors de l'ouverture de la « Pêche en ville 1991 ».

Des saumons de l'Atlantique remonteront la rivière Saint-Charles, en plein coeur de la capitale du Québec, en l'an 2000. C'est la conviction de M. Remy Poulin, député libéral de la circonscription électorale de Chauveau à l'Assemblée nationale.

M. Poulin, président du caucus des députés libéraux de la région de Québec, l'a déclaré, hier midi, lors de l'inauguration de « La Pêche en ville 1991 » dans la Saint-Charles, en présence du ministre Gaston Blackburn (Loisir, Chasse et Pêche — MLCP), président d'honneur de la 11e reprise annuelle de cet événement très populaire.

« En l'an 2000, ce sera la 20e reprise annuelle de La Pêche en ville : d'ici là, nous travaillerons d'arrache-pied pour qu'il y ait des saumons dans la Saint-Charles », a déclaré le député Poulin, l'un des fondateurs de ce festival annuel de pêche.

D'ailleurs, hier midi, le ministre Blackburn a rencontré

sur place M. Marcel Auclair, résidant sur le boulevard de l'Ormière, qui lui a expliqué comment il pêchait le saumon atlantique dans la Saint-Charles, au début des années 1920 (avec une cuiller appâtée d'une grenouille !...), exactement là où est situé le parc municipal Chauveau de la ville de Québec (derrière l'aréna de Neufchâtel, au sud de l'avenue Chauveau). Il existait même un « club privé » de pêche du saumon établi au confluent des rivières Lorette et Saint-Charles.

Ceux qui croient que la réintroduction du saumon atlantique dans la Saint-Charles constitue un projet impossible à réaliser n'auront qu'à se souvenir qu'on disait aussi cela, voilà une quinzaine d'années, lorsqu'on parlait de réintroduire le saumon dans la Jacques-Cartier...

Le député Poulin a assurément reçu un appui de taille à son projet de la part du ministre Blackburn lorsque ce dernier a publiquement exprimé son rêve de voir ses concitoyens accéder un jour à la pêche dans tous les plans d'eau

(ruisseaux, rivières et lacs) en milieu urbain. D'ailleurs, au moment du dîner, le ministre Blackburn a porté une grande attention aux propos que j'échangeais avec le député Poulin concernant l'accès aux nombreux lacs situés dans la région de Québec : Beauport, Saint-Augustin, Saint-Joseph, Sergent, Sept-Îles, entre autres.

Le ministre Blackburn a pris plaisir à se mêler au « monde ordinaire » déjà en action de pêche sur les berges de la Saint-Charles. Il a pu « échanger » des histoires de pêche, mais aussi prendre conscience du désir très vif de ces citoyens de pouvoir pêcher près de chez eux, de façon économique, sans tirage au sort par ordinateur, sans réservation par téléphone, sans débours de frais quotidiens pour accéder à la pêche. Il a été estomaqué de constater que des gens venant de régions éloignées, dont le Kamouraska, participaient à la Pêche en ville ; une journaliste d'un magazine spécialisé de France était même en reportage sur place.

### DANS MA BOURRICHE

#### ■ Veste pare-balles ? Inutile !

La veste pare-balles idéale pour les agents de conservation de la faune n'existe pas. C'est la conclusion à laquelle arrive le Syndicat des agents de conservation de la faune du Québec (SACFQ) à la suite de tests faits par la firme S.N.C. Ltée, durant l'été dernier. On se souviendra que ces tests avaient été recommandés par le coroner au terme de son enquête sur la mort de l'agent Luc Guindon, tué d'une flèche d'arbalète durant l'automne de 1989. Une seule des six vestes alors testées pourrait assurer une certaine protection contre les projectiles tirés par des carabines de chasse de fort calibre, mais elle renferme une plaque de céramique ou d'acier protégeant seulement les organes vitaux. Son poids est d'environ 40 livres (18 kg), ce qui rend son port permanent impraticable. Cette veste arrête les projectiles, mais la force d'impact des munitions de chasse est tellement importante que l'agent risque d'être projeté sur quelques mètres, de subir de graves blessures aux organes internes et d'en décéder. Les inconvénients d'une telle veste sont tellement nombreux et importants, croit le SACFQ, que les agents ne la porteraient tout simplement pas. Le SACFQ croit que le port d'une telle veste pourrait créer chez l'agent le sentiment d'une sécurité qui n'existe pas. « Donc, pour le moment, les solutions envisageables sont : la prudence, des techniques de travail nouvelles et une prise de conscience par les agents des dangers qu'ils courent. La routine est notre pire ennemi », conclut Paul Legault, coordonnateur en santé et sécurité du SACFQ. Quant à la veste pare-balles que portaient les agents de la Sûreté du Québec durant la « crise autochtone » de l'été dernier, elle n'offrirait qu'une protection

mitigée, selon le SACFQ et l'Association des policiers provinciaux du Québec : elle peut arrêter seulement les projectiles d'armes de poing, mais une balle de calibre .22 Long Rifle la traverse.

#### ■ Pêche et chasse dans Portneuf

C'est aujourd'hui que commence la saison de pêche des salmonidés dans la réserve faunique gouvernementale de Portneuf. Mais ce n'est pas avant le 14 juin qu'on pourra y pêcher le maskinongé (pêche avec séjour ou pêche quotidienne). Êtes-vous intéressé à réserver l'un des deux chalets retenus pour des séjours de pêche du maskinongé ? Ces chalets offrent de six à dix places et un territoire exclusif pour la pêche du maskinongé ; le coût de location varie selon le nombre d'occupants et inclut la location d'une embarcation. Téléphonnez au bureau d'accueil de la réserve de Portneuf : 1-418-323-2021. Si c'est la chasse de l'ours combinée à la pêche qui vous intéresse, la réserve de Portneuf offre des séjours à cette fin pour la période du 1er au 15 juin : 420 \$ pour quatre jours pour deux chasseurs (un ours par chasseur) dans des territoires appâtés.

#### ■ Saumon dans la Moisie

C'est lundi prochain que commence la pêche du saumon dans la rivière Moisie, située à l'est de Sept-Îles sur la Côte-Nord. C'est la troisième année que le début de la saison y survient à une date aussi hâtive, à la demande de l'Association de protection de la rivière Moisie (APRM) gestionnaire de la ZEC Moisie, qui désire améliorer les conditions de pêche et la fréquentation du territoire. Les permis

provinciaux spéciaux de pêche du saumon atlantique (24,88 \$ en 1991, TPS incluse) sont en vente au bureau régional du MLCP à Sept-Îles. N'oubliez pas qu'en 1991, la ZEC a décidé de confier à la Direction des réservations du MLCP le soin de vendre à l'avance, depuis le lundi 22 avril, 100 places par jour pour toute la durée de la saison dans la portion à accès contingenté de la rivière : 18 \$ (plus TPS) quotidiennement pour les membres de la ZEC et 30 \$ par jour (plus TPS) pour les non-membres. Dans cette même portion de la Moisie, on offre aussi un autre lot de 100 places par jour, mais selon le système de réservation téléphonique 48 heures à l'avance : donc, à compter de demain, tentez de réserver pour la « pêche quotidienne » du saumon dans la Moisie en composant le 890-5349 (si vous appelez de Québec) ou le 1-800-462-5349 (si vous appelez d'ailleurs).

#### ■ Saumon dans la Bonaventure

Marc Gauthier, directeur général de la ZEC de la rivière Bonaventure, m'informe que la ZEC a adopté un système de fiches d'inscription pour le tirage au sort des réservations 48 heures à l'avance, pour remplacer le système de réservation par téléphone. Donc, à compter du lundi 20 mai, un saumonier peut faire parvenir le nombre qu'il désire de fiches d'inscription (1 \$ chacune), à raison d'une fiche par jour de pêche par saumonier. La date à inscrire sur la fiche est celle du tirage au sort, non pas celle de la journée de pêche. Cinq places sont offertes quotidiennement dans le secteur « B » et deux, le dimanche seulement, dans les secteurs « B1 amont » et « B1 aval ». Commandez les fiches d'inscription par téléphone (1-418-534-1818) ou par la poste : case postale 451, Bonaventure, Qué. G0C 1E0.

# Expos : voyage qui tourne au cauchemar

SAN FRANCISCO — Kevin Bass, qui présentait une moyenne à vie de .300 contre Dennis Martinez, a produit deux points avec un double en fin de cinquième manche et il a conduit les Giants de San Francisco à une victoire de 5-4 contre les Expos devant 8437 spectateurs au Candlestick Park.

par MICHEL LAJEUNESSE  
de la Presse canadienne

Les Expos essayaient donc un quatrième revers d'affilée et leur voyage sur la côte Ouest devient petit à petit un véritable cauchemar, eux qui ont donné la frousse aux Giants en marquant trois fois en neuvième manche contre l'as releveur Dave Righetti. Francisco Oliveras est venu mettre fin au match en forçant Tim Wallach à se commettre dans un double retrait. Spike Owen, Delino deShields et Ivan Calderon ont alors produit les points dans cette fin de match excitante.

Les Giants, derniers au classement de la section Ouest, sont venus marquer deux autres points en fin de huitième manche contre le releveur Bill Sampen, qui a accordé un simple et deux doubles, dont celui de Dave Anderson, qui a poussé deux coureurs au marbre.

Cette victoire, la deuxième d'affilée des Giants et leur troisième seulement à leurs 10 derniers matchs, est allée à la fiche du droitier Don Robinson, son premier gain de la saison en trois décisions. Dennis Martinez, qui avait remporté la victoire à ses trois derniers départs, a donné sept coups sûrs et deux buts sur balles en six manches de travail pour essayer le revers. Sa fiche est maintenant de 5-3.

Après que Willie McGee eut obtenu un double en cinquième, Buck Rodgers n'a pas voulu affronter Will Clark, qui avait produit son 33e point de la saison avec un simple en deuxième. On lui a offert quatre balles. La stratégie semblait vouloir fonctionner quand Matt Williams a représenté le deuxième retrait. Mais Bass, qui n'avait qu'un seul coup sûr à ses 12 dernières présences avec des coureurs en position de marquer, a claqué un double au champ opposé pour pousser les deux coureurs au marbre.

Contre les Expos l'an dernier, Bass avait conservé une moyenne de .412.

A son premier départ de la saison, le 6 mai dernier à Montréal, Robinson avait été mal-

mené. Il avait accordé sept points en trois manches, dont cinq en troisième manche. Il avait quitté le match après avoir accordé des circuits consécutifs à DeShields et Marquis Grissom pour entreprendre la quatrième.

Robinson, qui a subi sept opérations au cours de sa carrière, s'était alors plaint de spasmes musculaires au dos. Il mentionnait qu'il avait de la difficulté à compléter son élan et que tous ses tirs étaient hauts. On l'avait alors retourné dans l'enclos des releveurs.

Il n'a pas eu les mêmes difficultés hier, limitant les Expos à cinq coups sûrs et un seul point en six manches de travail. Il n'était déjà plus le même homme.

SOMMAIRE									
EXPOS 4					GIANTS 5				
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
DShields 2b	5	0	2	1	Felder cg	4	1	1	0
Grissom cc	5	0	1	0	McGee cc	4	1	2	0
Calderon cg	5	0	1	0	WClark 1b	3	1	2	1
Wallach 3b	5	0	1	0	MWilliams 3b	3	0	1	0
LWalker cd	3	0	1	0	Bass cd	3	1	1	2
Girra 1b	4	1	2	0	Knedy r	4	0	0	0
Hossey r	2	0	1	1	RThmp 2b	4	1	2	0
Noboa fs	1	1	1	0	Andrsn oc	4	0	1	2
Owen oc	3	1	1	1	Ranson l	2	0	0	0
DMrtzn l	2	0	0	0	Coles fs	1	0	0	0
Bullock fs	1	0	0	0	Brimley l	0	0	0	0
Sampen l	0	0	0	0	Knepny fs	1	0	0	0
Sntvna fs	1	1	1	0	Rghetti l	0	0	0	0
					Oliveras l	0	0	0	0
<b>Totaux</b>	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>Totaux</b>	<b>33</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>5</b>
Montreal					010	000	003	—4	
San Francisco					001	020	02x	—5	

E—Wallach (2), Anderson (3), DJ—San Francisco 1, LSB—Montreal 9, San Francisco 7, 2B—Wallach (4), Galarraga (7), Noboa (3), Owen (3), McGee (7), Bass (5), RThompson 2 (6), Anderson (2), 3B—Felder (3), BV—DeShields (16), RV—Grissom (3), Anderson (3), BS—Calderon.

	ML	CS	PPM	BB	RB
Montreal					
DeMartinez P.5-3	6	7	3	3	2
Sampen	2	3	2	2	0
San Francisco					
Robinson G.1-2	6	5	1	1	3
Bramley	5	2	0	0	0
Righetti	0	4	3	3	0
Oliveras VP.1	1	0	0	0	0

Righetti a lancé à 4 frappeurs en 9e. Atteint—par DeMartinez (McWilliams). Arbitres—marbre, Darling; Ter, Harvey; 2e, Quick; 3e, Hallion. D—2:59, A—8:47.

SOMMAIRE									
EXPOS 3					DODGERS 4				
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
DShields 2b	4	1	0	0	Butler cc	4	0	1	1
Grissom cc	5	0	0	0	Samuel 2b	4	0	0	0
Calderon cg	4	0	2	1	Shelby cd	1	2	1	0
Wallach 3b	3	0	0	0	CGrayn cg	1	0	0	0
Girra 1b	4	2	2	1	Murray 1b	4	1	1	1
LWalker cd	3	0	1	0	GCter r	3	0	2	1
Owen oc	3	0	1	1	Hmlton 3b	4	0	1	0
Ruskin l	0	0	0	0	Gnzalez cg	3	0	0	0
Reyes r	3	0	2	0	Offmnn oc	2	1	1	0
Bullock fs	1	0	0	0	Ojeda l	1	0	0	0
Sntvna r	0	0	0	0	Crews l	0	0	0	0
Barnes l	3	0	0	0	GSmith fs	0	0	0	0
Bjones l	0	0	0	0	JHwill l	0	0	0	0
Foley oc	1	0	0	0					
<b>Totaux</b>	<b>34</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>Totaux</b>	<b>27</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>3</b>
Montreal					100	101	000	—3	
Los Angeles					000	102	10x	—4	

E—Reyes (3), DJ—Montreal 1, LSB—Montreal 8, Los Angeles 5, 3B—Calderon (1), C—Galarraga (2), BV—DeShields (15), Calderon (10), Strawberry 2 (4), RV—LWalker (2), S—Ojeda, GSmith.

	ML	CS	PPM	BB	RB
Montreal					
Barnes	6	5	3	3	2
Bjones P.1-1	1	1	1	1	0
Ruskin	1	1	0	0	0
Los Angeles					
Ojeda	6	2	3	3	4
Crews G.1-0	1	3	0	0	0
JHwill VP.6	2	0	0	0	0

Arbitres—marbre, Marsh; 1er, Winters; 2e, PONCINO; 3e, West. D—3:10, A—47:57.

## SPORT EN BREF

### Jesse Bélanger signe

Le joueur de centre Jesse Bélanger a paraphé une entente de deux ans plus une année d'option avec le Canadien de Montréal. Après son stage junior à Granby, avec les Bisons, Bélanger s'était joint à l'organisation du Tricolore à titre de joueur autonome. La saison dernière avec les Canadiens de Fredericton, Bélanger a terminé au deuxième rang des compteurs de l'équipe avec une récolte de 98 points, dont 40 buts, en 75 matchs.

### Webster avec les Pirates

Les Pirates de Pittsburgh, qui étaient à la recherche d'un réserviste au champ extérieur, ont obtenu le frappeur suppléant Mitch Webster des Indiens de Cleveland en retour d'un lanceur des ligues mineures, Mike York. Webster, 32 ans, un ancien joueur des Expos, a été inséré dans la formation de 25 joueurs des Pirates et le voltigeur Jeff Schulz a été cédé à Buffalo (AAA) où York a entrepris la saison. Ce dernier poursuivra sa carrière à Colorado Springs, la filiale AAA des Indiens.

### Alomar : 15 jours

Le nom du receveur Sandy Alomar, des Indiens de Cleveland, a été placé hier sur la liste des blessés pour une période de 15 jours. Alomar, la recrue de l'année dans la Ligue américaine en 1990, est incommodé par des douleurs à l'épaule depuis le camp d'entraînement.

### NFL : poursuite de 350 millions \$

William Sullivan, l'ancien propriétaire des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, a intenté hier une poursuite de près de 350 millions \$ contre la Ligue nationale de football. Il vise également les 21 équipes du circuit, le commissaire Paul Tagliabue et l'ancien commissaire Pete Rozelle. Sullivan allègue qu'il a été privé de son droit de vendre 49 %

des actions des Patriots, en 1987. L'année suivante, il a vendu l'équipe à Victor Kiam.

### Sanchez et Prpic gagnent

L'Espagnol Emilio Sanchez, tête de série no 9, a franchi avec succès hier le troisième tour des Internationaux d'Italie. Sanchez a défait le Sud-Africain Wayne Ferreira en deux sets identiques de 6-2. Le Yougoslave Goran Prpic a également atteint la ronde suivante en prenant la mesure de l'Autrichien Thomas Muster en trois manches de 3-6, 6-3 et 6-2.

### Graf en demi-finale

L'Allemande Steffi Graf s'est qualifiée pour les demi-finales des Internationaux d'Allemagne. Graf n'a concédé qu'un jeu à la Soviétique Elena Bryukhovets, l'écrasant 6-0 et 6-1. La Tchécoslavoque Radka Zrubakova a par ailleurs vaincu la Sud-Africaine Amanda Coetzer, 7-6 (7-4), 0-6 et 6-1.

### Grosses quilles

Saison terminée dans la Ligue de grosses quilles Les Québécois avec la victoire de l'équipe Pizza Giffard dirigée par Michel Lépine dans les séries éliminatoires. Claude Frenette, Marc Blouin, Gisèle Sauvageau et Luce Brousseau sont les autres membres de l'équipe championne qui a battu l'équipe de Jacques Laroche, Marco Rhéaume, André Leclerc, Monique Fortier et Édith Giguère qui avait remporté le championnat de la saison régulière. La soirée de fin de saison et la remise des trophées aura lieu le 8 juin au centre Montmorency.

### Champ d'exercice

C'est demain, sur le coup de 11 h, qu'aura lieu l'ouverture officielle du champ d'exercice de golf J. P. S. limité de l'ex-Nordique Marian Stastny. Le champ d'exercice, ouvert quotidiennement à tous les amateurs de golf, est situé sur la route Marie-Victorin à Saint-Nicolas.

« D'un but à l'autre »

## « Ma vision du hockey de l'an 2000 » — Jean Perron

« D'un but à l'autre. » C'est le nom que porte le premier bouquin de Jean Perron, écrit en collaboration avec Normand Chouinard.

par YVES POULIN  
LE SOLEIL

Ce livre, le premier du genre, centre son attention sur les tactiques offensives et le jeu d'équipe. Pour bien expliquer et faire comprendre les principes de base et les concepts fondamentaux du hockey, les auteurs présentent plus de 250 diagrammes qui peuvent être utilisés sur la patinoire aussi bien que dans le vestiaire des joueurs. Ce guide utile et bien à jour vise à permettre aux lecteurs de mieux comprendre et de mettre en pratique la théorie et les concepts du hockey. Voilà pour le communiqué officiel remis aux médias.

L'explication de Jean Perron se veut plus imagée. « C'est le

produit de cinq années d'observations qui a débuté à ma première saison derrière le banc du Canadien. Je me rendais compte qu'il existait un malaise dans la LNH au niveau du hockey offensif. L'Europe a progressé de façon constante mais notre sport national s'est orienté vers la défensive avant tout. »

« J'ai présenté la première esquisse du livre à Wayne Gretzky pour qu'il me dise ce qu'il en pensait. Il m'a dit que ça correspondait au style de jeu offensif qu'il préconisait, c'est-à-dire favoriser la créativité et la liberté tout en maintenant un concept d'équipe tactique et stratégique. »

Selon l'animateur radio-phonique à CJRP, ce guide s'a-

dapte à tous les niveaux, que l'on parle d'un débutant ou d'un athlète de la LNH. « On passe par toutes les étapes. C'est ma vision du hockey de l'an 2000. Le hockey s'oriente dans cette direction. Les Oilers, Kings, Jets, Canucks et Penguins l'ont vite compris. »

Un mot sur le coauteur, Normand Chouinard. Professeur d'éducation physique à l'université d'Ottawa, il compte 20 ans d'expérience dans le hockey (entraîneur et enseignant). Il est un des spécialistes qui participent au Programme national de certification des entraîneurs et en tant que maître-entraîneur, il est actif auprès du National Coaching Institute.

« D'un but à l'autre » sera disponible en juin pour la version anglaise et en juillet pour la version française. Le livre de 272 pages coûtera 17,95\$.

## Vélo de montagne

# Une étape de la Coupe du monde au MSA

C'est maintenant plus qu'officiel qu'il y aura une étape du « Circuit de la Coupe du monde Grundig » de vélo de montagne au parc du Mont-Sainte-Anne, du 21 au 25 juin.

textes de ROLAND SABOURIN  
LE SOLEIL

Louise Richard, présidente du conseil d'administration de l'événement, a profité d'une conférence de presse hier matin pour présenter la skieuse Lucie La Roche, qui en plus d'être la présidente d'honneur jouera le rôle d'ambassadrice. Patrice Drouin, directeur technique, a décrit les principaux aspects de la compétition.

La classique présentée au MSA sera une des huit étapes du circuit, trois en Europe et quatre en Amérique du Nord, avant la grande finale en Suisse en août. Comme un coureur doit participer à un minimum de cinq étapes pour avoir droit à la finale, Drouin est assuré

que les Européens seront à Québec en assez grand nombre, d'autant plus que notre région sera le premier arrêt après avoir couru les trois premières étapes en Europe.

### Un vrai festival

Le déploiement du Mont-Sainte-Anne ne sera pas réservé uniquement à l'élite senior mondiale, car on en fera un véritable festival de vélo de montagne. Simultanément à la Coupe du monde, il y aura tranche de la « Coupe du Canada » et une étape du « Circuit québécois », assurant ainsi une participation de tous les calibres et de tous les âges. On s'attend à pas moins de 800 départs. En plus, le comité canadien en profitera pour faire la sélection des membres de l'é-

quipe « Canadian Club » qui représentera le Canada au championnat du monde en Italie, octobre 1991. Toutes ces courses seront accompagnées d'événements sociaux qui créeront une ambiance de festival. Le grand public pourra même y mettre du sien avec une randonnée populaire qui couronnera le programme du lundi 24 juin.

Sur le plan compétition, il y aura cinq épreuves différentes :

cross-country (test d'endurance), montée, descente, slalom parallèle et trial (course à obstacles). Ces termes ont amené la skieuse La Roche à comparer le vélo de montagne au ski alpin. D'ailleurs, une excellente skieuse de l'équipe olympique américaine, Julie Fontirano, fait partie du circuit de vélo de montagne.

Pour ajouter du spectaculaire au programme des épreuves, il est à noter que les deux

épreuves du slalom parallèle auront lieu en soirée, sous les réflecteurs. Les organisateurs s'attendent à ce que plus de 20 000 personnes se déplacent pour encourager les athlètes. Toute la logistique est en place pour assurer l'accueil et la sécurité des spectateurs, sans oublier les compétiteurs(rices) qui auront le privilège d'évoluer dans ce que l'on croit être les meilleures installations au Canada pour le vélo de montagne.

## Une manne pour les volleyeurs

Être président de l'Association des joueurs de volleyball du Québec, comme c'est le cas pour Sylvain Duplessis, représente maintenant quelque chose de plus sérieux.

Avec l'arrivée en province du « Grand Prix Budweiser du Québec », les volleyeurs peuvent maintenant espérer des bourses qui ressembleront à quelque chose d'un sport professionnel. André Gosselin, président de l'Association de volleyball extérieur du Québec (AVEQ), a confirmé hier après-midi que le nouveau circuit offrira en bourses pas moins de 50 000 \$ pour la seule saison estivale 1991. À cette somme viendront s'ajouter les bourses offertes dans divers circuits régionaux de Montréal et de Québec.

Naturellement, Duplessis et tous ses confrères joueurs, sans oublier les dames, se réjouissent de la nouvelle situation. Ils n'auront pas toujours à voyager de nombreux kilomètres vers l'Ontario ou l'est des États-Unis pour tenter de gagner des prix qui valent réellement le déplacement.

Il y aura pas moins de six tournois à caractère national et international présentés dans les régions de Québec, de Montréal, de Sherbrooke, de Trois-Rivières et du Saguenay/Lac Saint-Jean. Ici même à Québec, on jouera pour 5000 \$, les 22 et 23 juin, à la Plage Germain de Lac-Saint-Joseph, puis ce sera 15 000 \$, les 17 et 18 août, au même endroit. Une autre classique de 15 000 \$ aura lieu à la

Superplage Le Sablon de Montréal, les 29 et 30 juin. Les trois autres compétitions seront de 5000 \$.

La Brasserie Labatt, commanditaire principal, s'impliquera aussi dans les circuits régionaux avec ASICS Tiger et Gatorade. Dans la région de Québec, puisque c'est celle qui nous concerne, l'action se déroulera sous l'identification « Circuit Bud Légère », sur l'excellent site des battures de Beauport. On présentera pas moins de six tournois qui offriront 12 000 \$ en prix et bourses, les sommes variant entre 2000 \$ et 3000 \$ pour chaque sortie. Les dates à retenir : 1er et 2 juin, 15 et 16 juin, 6 et 7 juillet, 3 et 4 août, 31 août et 1er septembre. En plus des 2x2, il y aura des 4x4 et 6x6 pour assurer une plus grosse participation et une plus grande diversité. Montréal aura un circuit régional de même envergure sur des sites variés.

Les athlètes susceptibles de profiter de cette nouvelle manne étaient très nombreux et très enthousiastes à la réception au défilé de mode qui ont suivi la conférence de presse dans les locaux de la Brasserie Labatt, rue Lachance, à Québec, hier. L'avenir n'a jamais été aussi encourageant pour les adeptes du volleyball de plage de chez nous.




## HUSKY VOUS FAIT LA COUR!

Voici l'occasion tant attendue!  
Des modèles Husqvarna puissants qui vous en donnent pour votre argent!


Économisez jusqu'à 60 \$ sur les scies à chaîne Husqvarna.  
Économisez jusqu'à 100 \$ sur les tondeuses Husqvarna.  
Économisez jusqu'à 200 \$ sur les tracteurs et tondeuses autoportées Husqvarna.




**Tondeuse autoportée 850-12 chevaux, 5 vitesses**  
Ce modèle Husky présente de nombreuses caractéristiques. Son tablier de coupe de 86 cm (34 po) est doté de trois lames rotatives et d'un rouleau de soutien. Aussi, il est muni de pneus très larges et son système de conduite par les roues arrière offre une manœuvrabilité accrue. Ejection arrière.



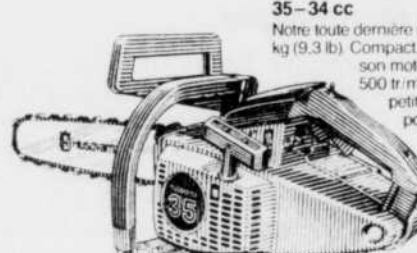
**Tracteur LT112-12 chevaux**  
Un moteur Briggs & Stratton de 12 chevaux et une transmission à 6 vitesses lui permettent d'atteindre une vitesse maximale de 7,5 km/h. Le tracteur, dont l'empattement est de 109 cm (43 po), est doté de lames de 91 cm (36 po) à extrémités retroussées pour mieux projeter l'herbe coupée. Aussi en vedette, un réservoir de 5,3 litres, des pneus de 40,5 cm (16 po) et un repose-pied en caoutchouc pour réduire le taux de vibrations. Sac collecteur en option.



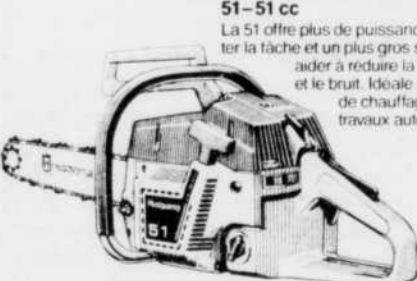
**56SRQ-5 chevaux**  
Cette tondeuse automotrice est dotée d'un puissant moteur de 5 chevaux, d'une traction arrière pour augmenter sa manœuvrabilité et d'un tablier de coupe en acier garanti pendant 2 ans. On peut installer un sac collecteur à l'arrière. Déflecteur latéral en option.



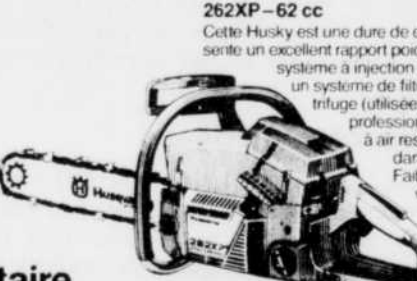
**35-34 cc**  
Notre toute dernière ne pèse que 4,2 kg (9,3 lb). Compact, mais puissant, son moteur effectue 10 500 tr/min. Idéale pour les petits travaux. Conçue pour durer!



**51-51 cc**  
La 51 offre plus de puissance pour vous faciliter la tâche et un plus gros silencieux pour aider à réduire la chaleur du moteur et le bruit. Idéale pour le bois de chauffage ou pour les travaux autour de la maison.



**262XP-62 cc**  
Cette Husky est une dure de dure! Elle présente un excellent rapport poids-puissance, un système à injection d'air Husqvarna, un système de filtrage d'air centrifuge (utilisée pour des fins professionnelles, son filtre à air reste propre pendant 2 semaines.) Faible taux de vibrations et frein de chaîne à déclenchement par inertie.



dépositaire  
Voyez votre Husqvarna participant pour profiter de l'occasion!

# HUSKY

Charlesbourg  
Mini-Moteurs  
M.P. Enr.

Chateau Richer  
Claude Cinq  
Mars Inc.

Chateau Richer  
Gravel Sport Inc.

Neufchatel  
Equipe Marc  
Caron Ltee

Quebec  
Scies A Chaîne  
Lavoie Ltee

Stoneham  
Garage J.E. Cote



Québec, Le Soleil, vendredi 17 mai 1991

S-9

# ROLAND SABOURIN



## C'est le temps de hisser les voiles

Le Club nautique du Vieux-Port, en collaboration avec la ville de Québec et la marina du Port de Québec, accueillera demain et dimanche la Coupe de voile « Ville de Québec ».

Présentée habituellement durant la fin de semaine de la Fête du Canada, cette course déroge de son calendrier habituel et sert cette année d'ouverture du calendrier du championnat ré-

gional CHOI-FM.

Les traces seront sensiblement les mêmes que l'an passé, sauf pour celui du dimanche qui a été légèrement allongé. Samedi, le départ se fera à 10 h, et la course se déroulera face

aux battures de Beauport sur un parcours triangle olympique. Dimanche, le départ se fera à 11 h, et le parcours consistera en un aller-retour entre les battures de Beauport et la marina du Yacht Club de

Québec pour se terminer par un triangle autour des bouées situées face à MIL Davie, la pointe de l'île d'Orléans et les battures de Beauport, allongeant ainsi le parcours de l'été dernier.

### ECHOS DU GOLF

#### ■ Le Grand Portneuf

Mario Bouchard, professionnel du club de golf Le Grand Portneuf, nous fait part que ce parcours ouvrira officiellement demain avec départs et verts en service. Il y aura rabais de 5 \$ pour un neuf trous et de 10 \$ pour les personnes qui feront deux fois le tour. On peut réserver sans frais par 873-2000 ou encore en utilisant le numéro local 329-3662. On devrait être en mesure d'utiliser le deuxième neuf à la mi-juin.

#### ■ Au Royal Québec

Ils seront tout près de 300 à prendre le départ dans le tournoi d'ouverture officielle du club de golf Royal Québec, demain, utilisant les deux parcours. La formule est le « continuous mulligan » à deux.

#### ■ Club de Charny

On nous rapporte un deuxième trou d'un coup sur le parcours du club de golf de Charny, cette fois au trou no 8, distance 150 verges. L'exploit appartient à Melville Mountain, avec un bois no 5, en présence de Maurice Raymond, Victor Doré et Jean-Baptiste Pouliot.

#### ■ Club Montmagny

L'équipe du capitaine Benoît Gaudreau a remporté le 27e tournoi d'ouverture officielle du club de golf de Montmagny, marqué de 140 inscriptions. Il a fallu cependant faire un tirage au sort pour briser l'égalité à 56. Gaudreau jouait avec Réjean Têtu, Jean-Louis Morin et Gilles Beaulieu; l'autre quatuor avec 56 était composé de Guy Boulanger (capitaine), Louis Parent, Yves Lambert et Julienne Fournier. Dimanche, à Montmagny, ce sera le tournoi des perdus d'avance, 10e anniversaire.

#### ■ Club Orléans

À Sainte-Pétronille, au Club Orléans, où le premier tournoi officiel a réuni 164 membres, il y a également égalité à 67 au premier rang pour un « continuous mulligan » à trois. Philippe Fiset, Richard Harvey et Louise Pagé ont gagné le tirage au sort aux dépens de Philippe Lapierre, Jean-Marie Blouin et Lionel Vaillancourt. La section féminine a organisé une soirée-bénéfice au profit de la Société canadienne de l'arthrite, et Louise Pagé (présidente), Louise Robitaille (capitaine) et Solange Cyr (secrétaire) remercient les membres pour leur généreuse participation; le premier tournoi du mardi des dames aura lieu le 21 mai.

#### ■ Omnium Montmorency-Orléans

Cette année, les profits de l'Omnium de golf Montmorency-Orléans seront versés à la Fondation Centre Louis-Hébert inc., qui est vouée à la recherche, au développement technologique et à l'intégration sociale des personnes ayant une déficience visuelle. Le rendez-vous de 1991 est pour le 1er juin, au club Le Saint-Laurent. Gaston Bélanger, 667-7338, en est l'organisateur.

#### ■ Tournoi Sears

Le tournoi de golf annuel des employés(es) de Sears Canada Inc. de la région de Québec ainsi que leurs invités(es), avec la commandite d'Air Canada et de la Brasserie Molson O'Keefe, sera disputé au club Alpin le 17 juin. Chaque participant(e) recevra un cadeau et plusieurs prix de présence seront attribués par un tirage au sort.

## Le club de Cap-Rouge reçoit le tournoi Coupe Desjardins

Le club de golf de Cap-Rouge recevra encore cette année un des plus importants tournois du circuit des golfeurs professionnels du Québec.

On vient de confirmer à Montréal que la classique pour la « Coupe Assurance-vie Desjardins », la plus importante compétition quant à la bourse pour les professionnels du Québec, sera présentée du 25 au 27 juin.

Ce n'est que la deuxième fois qu'un tel tournoi éliminatoire, de formule par trous à quatre balles (Four Ball Match-Play), se joue dans la province. Le commanditaire a ajouté 7000 \$ au montant octroyé l'an dernier, offrant ainsi en 1991 une bourse record de 37 000 \$. Une nouveauté : l'épreuve d'admissibilité comporte désormais une bourse de 5000 \$. De plus,

la majoration des bourses pour les huitièmes et quarts de finale porte à 27 000 \$ la somme con-

### Volleyball de plage au PEPS

Encore cette année, les adeptes du volleyball de plage auront l'occasion de montrer leur savoir-faire à l'occasion du « Tournoi » du Rouge et Or au PEPS de l'université Laval, les 8 et 9 juin.

« Le Tournoi », comme on l'appelle officiellement, utilise la formule « à la ronde », pouvant ainsi assurer un maximum de parties. Il y aura pour un total de 1000 \$ en bourses.

Le samedi sera réservé aux

sacrée aux éliminatoires. À cela, il faut ajouter 5000 \$ pour le Pro-prestige.

D'autres détails en marge de cet important tournoi seront dévoilés au cours des prochaines semaines.

équipes de la formule 6 contre 6 qui joueront sur 19 terrains extérieurs, dans les classes récréatif ou compétition. Le dimanche ce sera le tour de la formule 2 contre 2 dans les classes féminine, masculine et mixte. En cas de pluie, l'action se transporterait à l'intérieur du PEPS.

Il en coûte 25 \$ pour les équipes 2 contre 2 et 85 \$ pour celles 6 contre 6. Les formations scolaires devront déboursier 60 \$. Les formulaires d'inscription, disponibles au PEPS, doivent être retournés avant le vendredi 24 mai, accompagnés des frais encourus. Jacques Ferland (656-7185) et Éric Morin (650-2201) sont les personnes à contacter pour de plus amples renseignements.

## BOUILLABASSE...

#### ■ Baseball senior BSL

C'est dimanche que la Ligue de baseball senior Labatt du Bas-Saint-Laurent aura son lever de rideau 1991. Pour l'occasion, Rimouski sera le visiteur à Price, Rivière-du-Loup voyagera à Cabano et Matane sera reçu par Sainte-Blandine.

#### ■ Tir à l'arc

L'association régionale de tir à l'arc de Québec offre un stage technique de niveau I pour entraîneurs, demain et dimanche, à la polyvalente de Lévis. Il est nécessaire de s'inscrire à l'avance auprès de Jean-Yves Plante, que l'on peut joindre au 831-2750.

#### ■ Badminton estival

Trois des quatre options offertes à l'école estivale de badminton Jean-Claude-Laprise sont complètes. Seulement quelques places sont encore disponibles le mardi et le mercredi pour les intermédiaires. Seulement 12 équipes feront partie de la ligue de double masculin, six équipes ayant dû être refusées faute de terrains suffisants pour regrouper tous les joueurs. Le premier programme sera joué le 27 mai plutôt que le 20 mai comme il avait été prévu, mais les autres cours commenceront le 21 mai. Les activités se déroulent au club de l'AEGQ, avenue Laurier, 529-0216.

#### ■ Baseball pee wee

Le comité d'organisation du deuxième championnat canadien de baseball pee wee Cracker Jack qui aura lieu à Charlesbourg, du 21 au 25 août, vient de faire connaître certaines de ses activités de financement. C'est ainsi qu'il y aura bingos les 18 mai et 15 juin au sous-sol de l'église Saint-Rodrigue, brunch-bénéfice le 26 mai à l'Arpudrome puis cocktail-bénéfice le 6 juin au Patro de Charlesbourg.

## L'HORAIRE

**GROSSES QUILLES** : 2e et 3e tours de classement du tournoi provincial « Budweiser », Salon Frontenac; début du tournoi invitation par équipe de quatre, Salon Lebourgneuf; l'action reprend dans le tournoi individuel « 9 égale un abat », salon Charlesbourg; poursuite du tournoi du Salon Montmorency.

**SOCCER INTÉRIEUR** : premières rencontres du tournoi provincial pee wee de Charny, à l'Aquarona.

**TENNIS** : conférence de presse en marge du « Grand Prix K-Swiss », club Action, Saint-Louis de Pintendre, 12h.

**FOOTBALL COLLEGIAT** : début du camp d'entraînement de printemps des Condors du cégep Beauce-Appalaches, à Saint-Georges.

**PETITES QUILLES** : ouverture du tournoi « Super 440 », Salon Centre-Ville, boulevard Charest est, Québec.

**SÉMINAIRE SAINT-FRANÇOIS** : gala fin de saison, sous la présidence d'honneur de Louis Garneau.

**LIGUE DE BALLE-MOLLE DE L'ANCIENNE-LORETTEVILLE** : lancement de la saison 1991 avec un souper servant de présentation des équipes et de leurs joueurs.

**SERVICE DES LOISIRS ET DES PARCS DE LA VILLE DE QUÉBEC** : première séance d'un autre stage de formation de moniteurs et moniteurs, niveau I et II, centre communautaire Charles-Auguste-Savard.





# RÉSULTATS À QUÉBEC

**PREMIERE COURSE**  
Amble-2200 \$

4-VALUABLE STYLE 4.60 2.80 2.40  
1-LOTTA LUCK 3.00 2.30  
7-ARMANI 2.60

Ont aussi couru: Early Spring, Carog, R DS Killyk, Konga Bel Temps: 29.1.00.2 1.29.4 2.01.1  
Pari-double: 4 x 3 28.20 \$ Quinella: 1 x 4 6.00 \$

**DEUXIEME COURSE**  
Trot-1500 \$

3-LUKES DREAMER 7.40 4.20 3.20  
6-MYSTERY MAGIC 4.50 3.10  
2-BLAZE ROSS 4.90

Ont aussi couru: Super Grand, Northern Prince, Succr Derable, In The Spotlight, Exceptional Jazz

Temps: 30.2 1.02.3 1.35.3 2.06.3  
Exacto: 3 x 6 26.70 \$

**TROISIEME COURSE**  
Amble-1650 \$

5-LUCKY GALE 3.60 2.50 2.30  
4-POPPY JO 4.20 3.00  
3-SHADYS F M 2.90

Ont aussi couru: Jonathan G L, Queuveille Desbi, Stock Skid Retire, Lukes Bonhomme  
Temps: 31.2 1.03.2 1.32.4 2.02.1  
Exacto: 5 x 4 13.40 \$

**QUATRIEME COURSE**  
Trot-1650 \$

7-WHEN AND WHERE 2.40 2.90 2.60

4-PRINCE DRUMMOND 7.70 4.60  
3-KEYSTONE BLADE 4.50

Ont aussi couru: Golden Amulet, Rhombus, Mothers Duff, Last Down, Eclair au Chocolat Retire, So Wholly Temps: 31.2 1.03.2 1.35.1 2.06.2  
Exacto: 7 x 4 12.60 \$

**CINQUIEME COURSE**  
Amble-1450 \$

1-DON LOCK 2.40 2.40 2.20  
5-HOCCO NOC 4.10 3.10  
8-L R MAXIMUM 4.20

Ont aussi couru: Roseland Nevele, Chariot Ga Du, Township Ruler, J L C. Summer Hezel  
Temps: 30.4 1.01.2 1.32 2.02.4  
Exacto: 1 x 5 9.60 \$

Lady, Veto Angus, C'est Certain, Quinn Almohurst, Oriental Breeze Temps: 30 1.02 1.33.3 2.04.1  
Trifecta: 4 x 3 x 9 33.70 \$ Quinella: 3 x 4 5.80 \$

**HUITIEME COURSE**  
Amble-1700 \$

4-JEFS DYNAMIC 6.70 3.10 2.10  
2-JASEUR GRADE 4.40 2.30  
6-ECLAIR DIVIN 2.10

Ont aussi couru: Shiner Mike, Entrepreneur Bri, Montana Hanover, Canaco Pic, Delightfulmaring  
Temps: 29.4 1.02.1 1.31.3 2.01.2  
Exacto: 4 x 2 28.50 \$

**NEUVIEME COURSE**  
Amble-1500 \$

8-KEPI MOTORING 13.70 7.40 3.40  
6-BEN LEROM 4.70 2.60  
4-P P VIC 2.60

Ont aussi couru: Saunders Record, Viking Car, Sept Davril, Armagnac Angus, Baron of Heaven  
Temps: 30.2 1.00 1.30.4 2.01.2 Exacto: 8 x 6 56.00 \$

**SIXIEME COURSE**  
Amble-1350 \$

3-SENATEUR BRUNO 4.90 3.70 2.90  
7-FOU DE PARIS 3.60 3.40  
4-BEDFORD 5.00

Ont aussi couru: Miracle Meadow Jo, Never Again Jo, Jimmy Crackers, Pegasus Donna, Extra Moring  
Temps: 31.4 1.03 1.32.1 2.03.1  
Exacto: 3 x 7 23.80 \$

**SEPTIEME COURSE**  
Amble-1900 \$

4-PEGASUS SPECIAL 7.30 3.30 2.50  
3-BEN BIGRAS 2.30 2.20  
9-SIR RAY CO 2.50

Ont aussi couru: The Granby Machine, Murphs  
Assistance: 1278 Mufuel: 164 747 \$

**DIXIEME COURSE**  
Amble-1700 \$

5-ADONWHY 3.80 2.60 3.10  
1-TOPAZ RHODA 4.00 3.70  
9-STRIKING MINI 3.80

Ont aussi couru: Bonnie Janiden, Hopeful Bayama, Venus Skip, Ginja Bret, Ideal First, Sample Magic  
Retire: Time to Kill Temps: 29.2 1.01.3 1.32.2 2.02.3  
Trifecta: 5 x 1 x 9 40.10 \$ Quinella: 1 x 5 11.30 \$  
Assistance: 1278 Mufuel: 164 747 \$

# LE BRIDGE CONTRAT

3781 **TIM BOURKE**

Par une bonne lecture de la distribution adverse et en présumant que les défenseurs peuvent à l'occasion se tromper, l'expert Tim Bourke réussit un petit chef d'œuvre, en tant que déclarant, lors d'une importante compétition tenue en Australie.

Donneur: Est  
Vulnérables: Tost  
Nord

▲ A V 9 4  
▼ D 3  
▲ R 10 8 7 6 2  
▲ 4

Ouest Est  
▲ B 7 2 ▲ R D 10 5 3  
▼ A 8 6 ▼ 9 5  
▼ V 4 ▼ A D 9 3  
▲ D 10 9 7 2 ▲ 8 5

Sud  
▲ 6  
▼ R V 10 7 4 2  
▼ 5  
▲ A R V 6 3

Ouest Nord Est Sud  
2 - ▲ 3 ▼ P 4 ▼  
Fin

Entame: valet de carreau.

# INSCRITS À BLUE BONNETS

**1ere COURSE Amble-Bourse: \$5,000**

1 Better Yet Baillargeon 4.56 3.1 9-2  
2 Cordino Royal J. Hebert 4.27 2.9 9-1  
3 Market Trend Dessureault 3.85 3 10-1  
4 Ahead Off Time M. Charron 3.72 4.1  
5 Atlantic Vision G. Lamy 7.41 5.1  
6 Never Smile Y. Poirier 6.8 4.8 9-1  
7 Bobitau S. Filion 6.84 4.4 5-2  
8 Fire Inspector S. Filion 6.84 4.4 5-2

**2e COURSE Amble-Bourse: \$4,300**

1 Positive Force D. Martin 1.15 5.2  
2 Sack Um S. Grise 4.22 5.1  
3 Summer Savings P. Long 7.96 6.9  
4 Measured Response D. Madish 1.76 8.1  
5 Visible Time J. Hebert 7.34 10.1  
6 Orenie D. Melissa M. Barribeau 1.44 6.1  
7 Chetman Royce R. Zeron 2.18 4.1  
8 Naples Blue Chip F. Grilly 2.34 9.2  
9 Keystone Haven G. Lacharite 7.44 12.1

**3e COURSE Amble-Bourse: \$10,000**

1 Formidul Hanover M. Bani 6.37 8.1  
2 Onclin Four M. Ouellet 7.82 4.1  
3 Three Cherries G. Gendron 3.44 5.1  
4 Touche Almohurst H. Filion 3.14 5.1  
5 Electoral B. Cote 1.24 5.1  
6 Carissa J. Hebert 3.44 9.1  
7 Hugable Hanover R. Zeron 1.75 5.2

**4e COURSE Trot-Bourse: \$3,400**

1 Second Speed M. Lalonde 7.11 8.1  
2 Instinct Grade M. Major 5.55 6.1  
3 Loyall Legend R. Zeron 6.29 9.1  
4 McFish D. Boughton 2.99 10.1  
5 Citadin Mirabel R. Renaud 3.44 5.1  
6 Aristo Angus R. Simard 2.38 5.2  
7 Gershwin Hanover Y. St-Jacques 3.37 12.1  
8 Peter Glory H. Y. Gauthier 1.92 9.1  
9 Oreston Danisy Y. Poirier 5.23 8.1

**5e COURSE Amble-Bourse: \$5,800**

1 Nuclear Explosion Baillargeon 7.78 5.1  
2 Tom Char Mindale G. Boily 3.73 8.1  
3 Yankee Dollar A. Lachance 3.22 3.1  
4 Passenger S. Filion 5.92 9.2  
5 Drawball M. Cadieux 5.56 12.1  
6 Carol Ann B. Cote 5.5 3.1  
7 The Little Time H. Filion 3.33 4.1  
8 Nakita Bayama G. Lamy 5.92 5.2  
9 Homeboy Hanover R. Simard 7.6 3.1

**6e COURSE Amble-Bourse: \$10,000**

1 Home Hanover B. Cote 7.14 8.1  
2 Helene Favorite S. Filion 2.25 4.1  
3 Anna Labell G. Gendron 4.68 5.1

4 Goddess Of Love R. Simard 7.47 9.2  
5 Bonnie Rachele R. Zeron 1.98 5.2  
6 Douceur D'amour R. Gingras 4.52 6.1  
7 Radiant Wish Baillargeon 3.31 9.1

**7e COURSE Amble-Bourse: \$5,000**

1 Sagittaire Vet M. Lachance 1.42 3.1  
2 Science Montagne G. Lamy 2.22 4.1  
3 Royal G. Gendron 1.13 5.2  
4 Alien Vision M. Charron 3.77 6.1  
5 Your Betrayal Y. Filion 3.77 6.1  
6 Star Of Fire Baillargeon 1.38 9.2  
7 Guiraud Faubourg R. Simard 3.13 8.1  
8 Township Struck D. Dupont 6.33 10.1

**8e COURSE Amble-Bourse: \$6,000**

1 Craven Bucks R. Simard 4.64 10.1  
2 Supreme Bunny J. Hebert 3.43 6.1  
3 HF Honey Baillargeon 4.32 5.1  
4 Kowen Puck Dessureault 6.62 8.1  
5 Pup Crawley S. Ouellet 9.22 12.1  
6 Canoco Vaillant G. Gendron 2.25 1.4.1  
7 Zoomer H. Filion 2.34 5.2  
8 Keet Shoot S. Filion 1.33 9.1  
9 Amrock Raish G. Lamy 6.33 9.2

**9e COURSE Amble-Bourse: \$4,300**

1 Alove Angus J. Hebert 6.22 3.1  
1A Au Revoyr May Day G. Boily 7.41 3.1  
2 Boomer Lover D. Duquet 7.15 10.1  
3 Roy Steele G. Lamy 4.31 5.2  
4 Duke Chess Bay R. Simard 0.11 3.1  
5 Township Flyer M. Major 4.37 8.1  
6 Amazon Domour R. Gingras 2.44 5.2  
7 Just Once More R. Zeron 0.81 7.4.1  
8 Webster Blue Chip G. Gendron 3.82 6.1

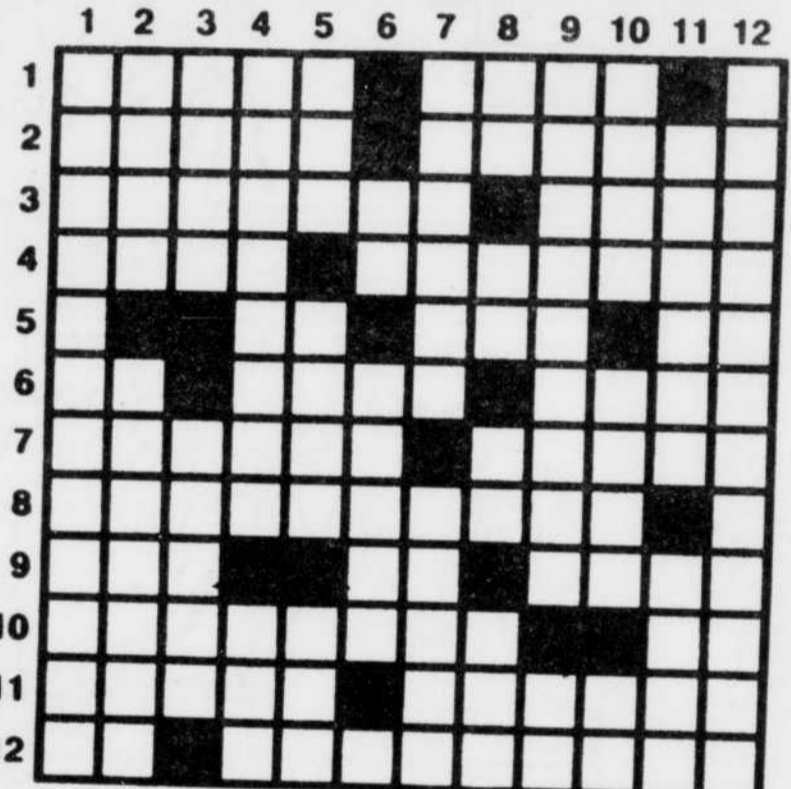
**10e COURSE Amble-Bourse: \$5,000**

1 Amiral Cache R. Filion 1.33 3.1  
2 Soleil Bra M. Lachance 2.22 5.2  
3 Don Becquet A. Corbin 1.84 10.1  
4 Bel Bayama J. Hebert 3.44 8.1  
5 Goliath Montcalm G. Gendron 4.66 9.1  
6 Phone Bye Bye S. Brosseau 9.13 6.1  
7 Albert Vision M. Charron 4.89 9.2  
8 Aida Drummond Baillargeon 5.34 5.1

**11e COURSE Amble-Bourse: \$6,900**

1 Flexible Freeze Baillargeon 6.35 4.1  
2 Love Not War Mac Donald 4.58 3.1  
3 Park Avenue Ron R. Zeron 8.1 8.1  
4 Silversmith P. Schwarz 1.16 5.2  
5 The Pretender A. Corbin 7.22 12.1  
6 Indigalobell S. Ouellet 9.42 9.2  
7 Three Times Chai R. Simard 6.34 6.1  
8 Ginette Hanover M. Lachance 9.8 10.1  
9 Monsieur Semalu A. Cote 5.74 5.1

# MOTS CROISÉS



- NO D-813
- HORizontalement**
- 1-Nana. - Prune.
  - 2-Saule. - C'est un jouet.
  - 3-Infirmite d'origine genetique. - Direction.
  - 4-Combat entre deux adversaires. - Font tort.
  - 5-Adv. de lieu. - Titre auquel les monnaies doivent être fabriquées. - Métal précieux.
  - 6-Pron. pers. - Il au féminin. - Troisième fils de Jacob.
  - 7-Aida. - Filet suspendu horizontalement, servant de lit.
  - 8-Se dit d'un animal qui se nourrit de cadavres.
  - 9-Triage. - Fl. de France. - Cordage destiné à consolider un mât.
  - 10-Qui a l'aspect du tissu glandulaire. - Molybdène.
- VERTICALEMENT**
- 1-Personne joyeuse. - Prénom masc.
  - 2-En matière de. - Répartirons dans le temps.
- 5-Légumineuse. - S'entend souvent au téléphone. - Éprouvent.**
- 6-Manganèse. - Bus avec la langue.**
- 7-Chaume qui reste sur place après la moisson. - Relatif aux profondeurs océaniques dépassant 6 000 m.**
- 8-Drame lyrique japonais. - Elle fut aimée par Zeus. - Interj. de surprise. - V. des Pays-Bas.**
- 9-Pas-d'âne. - Consonnes jumelles.**
- 10-Glaive. - Formule. - Fut changée en génisse.**
- 11-Introduit une chose nouvelle pour remplacer quelque chose d'ancien. - Ainsi soit-il.**
- 12-Limitations.**

SOLUTION DU PROBLÈME D-813

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

T	E	N	D	A	N	C	I	E	N	S	E
A	V	E	A	S	I	O	N	N	I	L	
R	E	V	A	G	N	O	S	I	E		
L	I	E	S	S	E	E	R	S	E		
A	L	S	I	L	L	O	N	T	C		
T	R	A	G	L	A	N	M	E	R		
A	L	I	G	N	E	S	S	A	A		
N	O	T	E	C	O	N	A	T	S		
E	M	U	N	I	A	A	A	M	E		
B	E	T	T	E	R	A	V	E	N		
F	E	L	K	N	P	E	N	S	A		
A	S	S	E	N	A	N	T	A	G		

# MOT MYSTÈRE

529 11 lettres Le mot clé: le gel des salaires

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

achat	clos	économe	haut	opposé	salaire	valeur
arrêt	contre	emprunt			salarial	vendre
avenir	coup	encore	indexé	pauvre	somme	vide
avoir		énorme		perte	stable	
		étonné	limite	politique	stagne	
base	déçu			prix	subir	surpris
besoin	délai	gain	marge	rembourser		
bilan	dépôt	gagner	mesure	revenu	taux	
budget	dette	gel		taxe		
but	draconien	geste	norme	riche	taxe	

Solution du problème précédent: obstiné

E	E	L	B	A	T	S	U	R	P	R	I	S	E	E
N	E	U	C	E	M	D	O	R	H	A	U	T	N	H
G	T	H	Q	A	S	E	E	L	I	E	U	N	C	C
A	A	N	R	I	M	O	R	P	C	N	O	V	O	I
T	R	G	P	O	T	L	I	M	I	T	E	N	R	R
S	E	R	N	U	D	I	A	N	E	T	T	V	E	E
E	I	O	E	E	O	R	L	A	I	R	A	L	A	S
X	C	D	S	T	R	C	A	O	E	T	T	E	D	O
E	M	P	R	U	N	T	S	C	P	P	E	V	R	M
D	X	T	E	G	B	U	E	T	O	P	E	I	E	M
N	U	L	E	D	N	I	E	G	E	N	O	R	M	E
I	A	S	E	E	I	O	R	X	D	V	I	S	T	D
V	T	L	V	S	A	V	R	R	A	U	M	E	E	E
E	A	E	I	A	G	E	M	N	T	B	C	N	T	
I	R	E	M	B	O	U	R	S	E	R	U	S	E	M

Québec, Le Soleil, vendredi 17 mai 1991 S-13 - Maurice LAROCHELLE

**BONJOUR!**

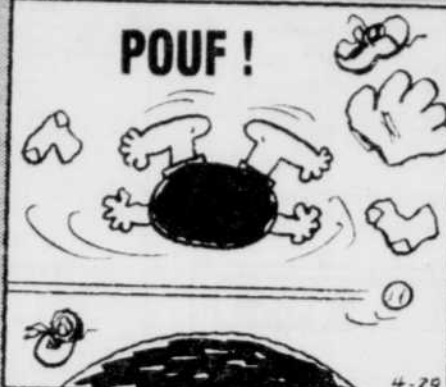


Si vous lancez une balle rapide au centre du coussin...



**PEANUTS**

**POUF!**



Elle risque d'avoir des effets secondaires surprenants.



**BLONDINETTE**

Lui, c'est Albert Tétébêche, l'avocat.



C'est mon nouveau passe-temps. J'ai construit un bateau à l'intérieur de cette bouteille!



Je vois.

**POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE**



**LES JUNGLERIES**



**PHILOMÈNE**

# LES CHOIX DU SOLEIL

par Ghislaine RHEAULT

**■ 19h00-TQS**  
Dernière émission des vilains garçons de 100 limite. Mais elle a été amputée. On ne verra pas toutes leurs méchancetés à l'endroit de TQS qui les largue.

**■ 20h30-TVA**  
L'inceste à Vie privée. Quelles sont les conséquences ?

**■ 21h35-TV5**  
Bouillon de culture parle des troubles alimentaires sur un fond de musique. Le flûtiste Jean-Pierre Rampal est invité.

## CE SOIR À LA TÉLÉ

	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2 CABLE 13 CFAP (TQS)	Coup de foudre	100 limite		Urgences		Cinéma Quatre Saisons : <b>ALLAN QUATERMAN ET LES MINES...</b>				Grand Journal	Sports Plus
3 CABLE 14 WCAX (CBS)	The News (en cours)	CBS News	Golden Girls	Visitors from The Unknown : UFO Abductions		MISS UNIVERSE PAGEANT				The News	The Arsenio Hall Show
4 CABLE 7 CFCM (TVA)	Charivari	Drôle de vidéo	9-1-1	La vie en couleur	Vie privée	Miami		Ad Lib		Le TVA — réseau/sports	
5 CABLE 3 CKMI (Ind.)	Newswatch (en cours)	Inside Québec	NHL Playoffs Minnesota à Pittsburgh					The National/ The Journal			Newswatch at 11
5 CABLE 19 WPTZ (NBC)	NBC News	Jeopardy!	A Current Affair	<b>Movie : SOMETHING IS OUT THERE</b>						News 5 Nightside	The Tonight Show
TV5 CABLE 15 TV5 (CTQC)	La cuisine des anges	Le journal de FR3	Au nom de la loi	Teleobjectif		Bouillon de culture (21h35)				Memoires d'un objectif	Le journal de TF1
11 CABLE 6 CBVT (R.-C.)	Ce soir plus	Voyage grandeur nature	La soirée du hockey Minnesota à Pittsburgh					Le téléjournal/ Le point/Meteo/Sports		<b>Cinéma : LE GRAND PARDON</b>	
12 CABLE 12 CFCF (CTV)	Pulse (en cours)	Entertainment Tonight	Perfect Strangers	Full House	Dinosaurs	Hunter		The Trials of Rosie O'Neill		CTV National News	Pulse Tonight
15 CABLE 8 CIVQ (R.-Q.)	Téleservice		Première ligne	Droit de parole		La bourse et la vie		Parler pour parler		Nord-Sud	Lumières
22 CABLE 27 WVNY (ABC)	ABC World News Tonight	Star Trek : The Next Generation		Full House	Dinosaurs	Family Matters	Perfect Strangers	20/20		Newscenter 22	ABC News Nightline
57 CABLE 16 WCFE (PBS)	Nightly Report	The MacNeil/Lehrer Newshour		Washington Week	Wall Street Week	<b>The Friday Night Movie : HOME FROM THE HILL</b>					<b>Cinéma 57</b>
9 CABLE 9 Telecomm (R.-N.)	Donner du tranchant	Québec à l'oeil	Forum de la famille	Super Enfant-Fête	La ville et vous	Spect'art	Sport extrême	Defi écologiste	Le grand Portneuf	D'atelier en atelier	Telecomm 9 propose...
9 CABLE 9 Videotron (R.-S.)	Ping-pong show	Jeunesse interdite	Le plaisir de peindre	Français à la portée de tous		Ecriture d'ici	Bénévoles	Donner du tranchant	La bande vidéo	Lien direct	
20 CABLE 20 MusiquePlus	Fax: l'infoplus	Decompte Coca-Cola		Combat des clips		Rock en bulle	Musique Vidéo	Vidéodanse			
24 CABLE 24 Télé Plus	Question d'intérêt	Les clés de la destinée	Les amants de la nature		Mon bien-être j'y vois	Billard Plus		Plein sourire	Virage		Rajeunir... mythe...
RDS CABLE 25 Réseau des sports	Sports 30	Un contre un	Le Gala de la LCH	Le soccer anglais Sunderland rencontre Arsenal				La boxe Top Rank		Sports 30	Golf Plus

### Le Feuilleton

#### LES FILLES DE CALEB

Arlette Cousture

QUÉBEC/AMÉRIQUE

123



Chaque fois que je bois, disait-il, je rends tout le monde malheureux. Il lui rappela la déception de son père et sa déception à elle. Il insista sur le fait que lui-même n'en pouvait plus de se décevoir aussi. Émilie l'écouta sans cesser de fredonner. Si cela agaça Ovila, il n'en laissa rien paraître. Il enchaîna en lui disant qu'il était certain qu'elle avait toujours été plus heureuse à la campagne. Que les enfants eux-mêmes parlaient sans cesse de la campagne. Émilie se berçait toujours, mais plus Ovila parlait, plus son cœur lui tambourinait aux oreilles. Il lui avoua qu'il l'aimait toujours autant et elle leva un sourcil.

« Fais pas cet air-là. C'est vrai. J'ai presque toujours bu parce que je voyais bien que tu étais pas heureuse pis que je savais pas quoi faire pour que tu souries.

— Rends-moi pas responsable de ton vice, Ovila. »

Ovila quitta la cuisine et Émilie l'entendit fouiller dans ses poches de manteau. Elle ferma les yeux tout en se frottant les lèvres sur le duvet qui recouvrait la tête de Rolande. Elle inspira profondément pour se convaincre qu'elle était bien vivante et pour se donner la force de croire à ce qu'Ovila, son Ovila qu'elle ne pouvait regarder sans ramollir, lui racontait. Se pouvait-il que ces derniers mois d'enfer fussent les derniers qu'elle connaîtrait ? Une toute petite rechute ? Une curiosité d'Ovila de retourner voir dans son âme ce qu'il avait quitté depuis tellement d'années ? Rolande gargouillait sous les cha-touillis du souffle de sa mère. Émilie ouvrit les yeux et replaça le bébé qui glissait. Ovila revint dans la cuisine, une liasse de papiers dans les mains.

« La semaine prochaine, Émilie, je pars pour Barraute... »

— C'est où ça ?

— En Abitibi.

— Qu'est-ce que tu vas aller faire là ?

— Acheter des terres... en fait, louer des terres, pour les déboiser pis les défricher. L'aventure, ça te tente toujours ?

Émilie avait cessé de se bercer. Elle le regardait bien en face, essayant de lire quelque part dans son expression qu'il était atteint d'une nouvelle folie. Elle n'avait rien d'autre que des yeux de plaidoirie et un sourire d'espoir.

« Ovila, j'ai pas envie d'aller vivre dans ce pays de maringouins ! Il y a pas un chat là-bas ! C'est tout juste s'il y a des écoles. Pis nos enfants ont du talent, Ovila. Faut que nos enfants fassent des études pour... pour... »

— ...pour pas devenir comme leur père ?

— C'est pas ça que je voulais dire.

— Non, mais tu l'as pensé par exemple. »

Émilie se leva, coucha Rolande sur la table, la retint d'une main pendant que de l'autre elle fouillait dans un tiroir pour prendre une couche, changea la couche souillée en ne cessant pas de parler au bébé.

« Tu la gâtes trop, celle-là. »

Émilie haussa les épaules, prit Rolande sous son bras et se dirigea vers le poêle. Ovila la suivait des yeux.

« Vas-tu passer ton temps à tournaiiller pour pas être obligée de me répondre ? »

Émilie prit le canard et versa de l'eau dans un pot. Elle y trempa un biberon et Rolande s'agita.

« Regarde donc par la fenêtre voir si Jeanne pis Alice sont toujours dans la cour. »

Ovila regarda et fit signe que oui. Émilie se rassit et donna le biberon à Rolande après avoir vérifié la température du lait sur les veines de son poignet gauche.

« Pis ? Tu as rien à dire ? »

— Pas pour le moment, Ovila... Tu changeras jamais. Quand tu m'as demandée en mariage, tu avais tout organisé dans ta tête, sans même me demander mon avis. Aujourd'hui, tu fais pareil. Tu as organisé toute ma vie, sans me demander si ça me tentait.

— Qu'est-ce que tu penses que je fais, là ?

— Tu me demandes pas mon avis... tu veux ma bénédiction. Me demander mon avis, Ovila, ça aurait voulu dire que tu m'aurais parlé des possibilités d'aller en Abitibi, avant d'arriver avec toute la paperasse. Tu passes ton temps à me placer devant des faits accomplis.

— Ben non, Émilie ! Ça fait une heure que je me fends le derrière à te demander ton avis.

— Pourquoi Barraute, Ovila ?

— Parce qu'à Barraute il y a de l'avenir.

— Si moi je disais que Barraute, j'aime pas ça, est-ce que ça changerait quelque chose ?

— Ben...

— Ben... non ! Parce que toi, tu rêves de Barraute. Il doit y avoir quelqu'un quelque part qui t'en a parlé. C'est pas ton genre, Ovila, de regarder bien des solutions. Tu t'enlignes toujours sur une affaire, pis il faut qu'on suive. Barraute, Ovila, ça me dit rien pantoute. Je pourrais même pas te dire où c'est... pis j'ai toujours été forte en géographie. »

Ovila se versa un grand verre d'eau pendant qu'Émilie se levait pour coucher Rolande. Elle revint dans la cuisine.

« Tu compliques toujours tout, Émilie. J'essaie de te dire depuis tantôt que je veux partir de Shawinigan. Pis, ma belle, tu viendras pas me dire que là-dessus, on n'est pas d'accord.

— C'est vrai. On pourra pas dire que je partirai d'ici la larme à l'oeil.

— La deuxième affaire que je te dis, c'est que je veux retourner vivre à campagne. Pis ça avec, c'est ce que tu veux.

— Je regrette, Ovila. C'est pas de la campagne que tu parles. Tu parles du fond des bois.

— Exagère pas, Émilie. Trois de tes frères vivent en Abitibi pis ils t'envoient de l'argent. Si c'était si dans le fond du bois, il y aurait pas une cenne là-bas.

— Mes frères sont pas à Barraute !

— Pis ? Un village ou l'autre, c'est du pareil au même.

— Pas pour moi pis les enfants, Ovila.

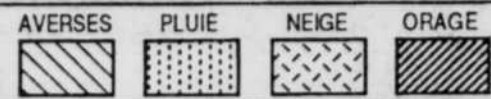
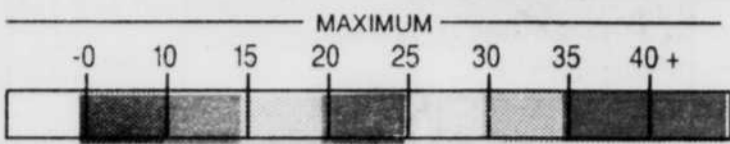
— J'vas leur en parler, moi, aux enfants. Peut-être qu'ils ont le sens de l'aventure comme leur père.

— Mêlé pas les enfants à ça ! Ces enfants-là t'ont presque pas vu depuis un an, ça fait que viens pas les mêler à nos histoires ! »

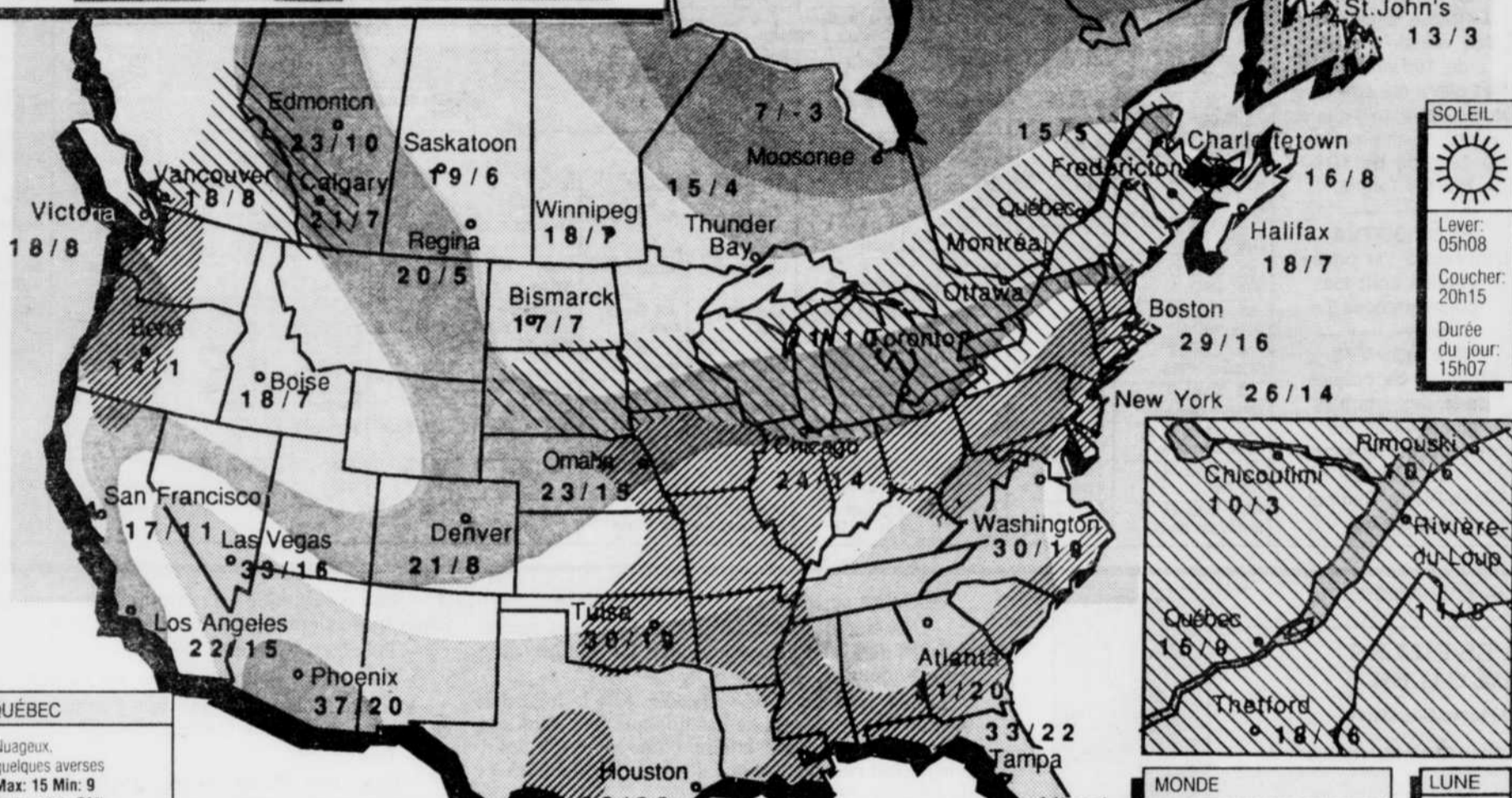
Pendant des semaines, Ovila discuta avec Émilie. Pendant autant de temps, elle ne voulait pas entendre parler de l'Abitibi et de Barraute. La seule toute petite chose qui l'ébranla un peu fut le fait qu'aucune de ces journées n'avait été arrosée d'alcool.

à suivre demain

# MÉTÉO LE SOLEIL

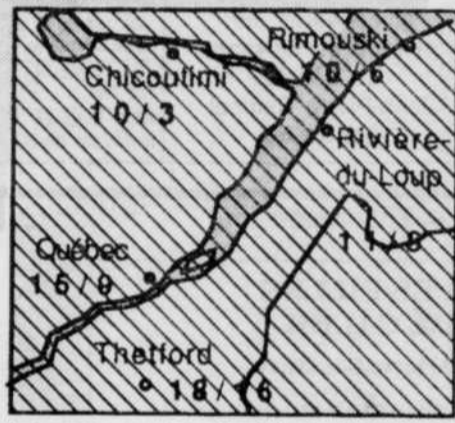


Weather Services Corporation 1988



**SOLEIL**

Lever: 05h08  
Coucher: 20h15  
Durée du jour: 15h07



**QUÉBEC**

Nuageux, quelques averses  
Max: 15 Min: 9  
Prob. préc.: 70%  
Vents: 20 à 40 km-h  
Demain: Ensoleillé

Dim.: Ensoleillé  
Lun.: Ensoleillé

**BAIE-COMEAU**

Dégagement en matinée, ensoleillé par la suite  
Max: 9 Min: 4  
Prob. préc.: 40%  
Demain: Ensoleillé

**TROIS-RIVIÈRES**

Nuageux, quelques averses surtout en matinée  
Max: 18 Min: 13  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**OTTAWA**

Nuageux, quelques averses surtout en matinée  
Max: 18 Min: 13  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**Situation générale: un centre de haute pression donnera du soleil sur le nord des régions, alors que sur le sud, les averses cesseront et le dégagement s'amorcera vers la fin de la journée.**

Une circulation du nord apportera du temps un peu plus frais au cours des prochains jours.

**BEAUCHE/ESTRIE**

Nuageux, quelques averses vents modérés  
Max: 18 Min: 16  
Prob. préc.: 70%  
Demain: Ensoleillé

**SEPT-ÎLES**

Généralement ensoleillé  
Max: 8 Min: 3  
Prob. préc.: 0%  
Demain: Ensoleillé

**MONTREAL**

Nuageux, quelques averses surtout en matinée  
Max: 18 Min: 13  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**BAIE-JAMES**

Dégagement en matinée, ensoleillé par la suite  
Max: 10 Min: 2  
Prob. préc.: 70%  
Demain: Ensoleillé

**MALBAIE/RIV.-DU-LOUP**

Nuageux, quelques averses en matinée  
Max: 11 Min: 8  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**GASPÉ**

Quelques averses en a.m. dégagement en après-midi  
Max: 10 Min: 6  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**DESTINATIONS SOLEIL**

Acapulco	32 25	Miami Beach	32 27
Atlantic C.	22 15	Myrtle Beach	28 23
Barbade	30 27	Nassau	30 26
Bermudes	25 24	New York	29 18
Cape Cod	29 17	Old Orchard	27 13
Daytona B.	33 24	Orlando	33 23
Guadalajara	-- --	Palm Springs	37 23
Guadeloupe	-- --	San Juan	31 28
La Havane	31 24	Tampa	33 25
Honolulu	30 22	Trinidad	32 23
Kingston	31 28	Virginia B.	26 18
Los Angeles	21 14	Washington	29 19
Merida	-- --	West Palm B.	31 28

**MATANE/RIMOUSKI**

Quelques averses en a.m. dégagement en après-midi  
Max: 10 Min: 6  
Prob. préc.: 60%  
Demain: Ensoleillé

**CHICOUTIMI**

Dégagement en matinée, ensoleillé par la suite  
Max: 10 Min: 3  
Prob. préc.: 40%  
Demain: Ensoleillé

**MONDE**

Athènes	23 11
Bangkok	36 27
Beijing	31 17
Berlin	12 4
Bruxelles	17 1
Buenos Aires	19 13
Caracas	17 5
Copenhague	12 7
Genève	15 10
Hong Kong	30 24
Las Vegas	28 14
Lisbonne	24 11
Londres	13 9
Madrid	25 10
New Delhi	42 27
Nicosie	27 18
Paris	14 4
Rio	30 20
Rome	24 7
Sydney	18 13
Tokyo	22 18

**LUNE**

pre. quart. 20 mai  
pleine lune 26 mai  
der. quart. 5 juin  
nouv. lune 12 juin

**LES MARÉES**

Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grandines
04h30 H 3.3 m	04h55 H 4.6 m	04h20 B 0.7 m	07h40 B 1.3 m
11h10 B 0.2 m	11h40 B 0.4 m	09h15 H 6.0 m	11h35 H 1.1 m
17h05 H 2.2 m	17h35 H 3.4 m	17h25 B 0.6 m	20h50 B 1.4 m
22h50 B 0.4 m	23h20 B 0.8 m	21h55 H 4.9 m	00h20 H 3.4 m
<b>Demain</b>	<b>Demain</b>	<b>Demain</b>	<b>Demain</b>
05h25 H 3.2 m	05h50 H 4.5 m	05h10 B 0.7 m	08h30 B 1.3 m
12h05 B 0.3 m	12h35 B 0.5 m	10h10 H 5.8 m	12h30 H 4.0 m
18h05 H 2.2 m	18h35 H 3.3 m	18h15 B 0.6 m	21h40 B 1.4 m
23h50 B 0.5 m	00h15 B 0.9 m	22h50 H 4.7 m	

S-16 - Québec, Le Soleil, vendredi 17 mai 1991



**Vendez votre auto ou camion avec 2 lignes d'annonce!\*  
7 jours consécutifs pour 10,78\$\* TPS en sus**

**Seulement 154\$ par jour**

\* On peut, d'autre part, se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps, à partir de la première publication, mais telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication.

**LE SOLEIL**  
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

\* N.B. Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication.

**VOS ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL DE L'ARGENT**

**SONNANT**  
647-3311

Interurbains sans frais: 1-800-463-2116